

Mahjas weefis.

Kassa ar peesuhstichanu
par patti:
par gabu 1 rub. 60 kap.
" pufgabu 85 "

Kassa beš peesuhstichanas Riga:
par gabu 1 rub. — kap.
" pufgabu 55 "
" 3 mehneschi 30 "

Wahj. w. teel isdohis fest-
deenahm no p. 10 fahloht.

Ernst Plates, Mahjas weefa ihpašneeks un apgahdatajs.

Mahjas weefis isnaht ween reis pa nedeku.

Kassa
par fludinashanu:
par meenas fleijas smalku
rakstu (Petit)-rindu, jeb
to weetu, to tahda rinda
eenem, maksa 10 kap.

Redatzija un ekspedizija
Riga,

Ernst Plates bilshu- un
grahmatu- drukatawa pee
Behtera basnizas.

N^o 32.

Sestdeenā 6. August.

1877.

Mahditajs.

Jaunatahs siņas. Telegrafa siņas.
Ēlšchimes siņas. No Rigas: gubernators pahbrauzis. No Rosas
walsts: tureenah buhshana. No Dinaburgas: nelaimigs notikums. No Zeh-
patas: linu mehrezshana. No Maslawas: meiteeshu flohla. No Rijas:
singu apdroshshinashana. No Dzeles: kara-wagineeki. No Dzesas: spihkeru
bahrgums. No Nimgorodes: semloshpibas isshahde.
Kara-sinas. No Londones: trohna runa. No Egiptes: notihgums.
Pee liku mā: Blehshu nodohms. Apfweizimajums. Kapeh? Graudi un seedi.

Jaunatahs siņas.

No Rigas. Rigas pilsehtas kantons sawus 149 doh-
damohs semes-fargus schini nedekā jaw komissjai nodewis. Tee
trihš Rigas kreises kantoni sawu nodohshanu ari drihš buhs
beiguschī. — Rā „Rig. Ztg.“ dabujuse sinaht, tad tee pee
semes-fargeem peederigeē jaunelki, kas dšellszeta-deenastā (Be-
triebsbeamten sämtlicher Eisenbahnen) stahw, efoht no semes-
fargu deenasta atswabimati.

No Kursemes. Rā awises sino, tad Walsts semneeku buh-
shanas nodibinaschanas komitejas direktors, ihstems statsrahts
Klimows apzelojohht Kursemes trohna muischas, reguleerescha-
nas darbus pahrluhlodams.

No Peterburgas. Rā tureenah awise „Hov. Bp.“ sino,
tad Walsts padohme nahlofshās rudens fehdeschanās nems
apfpreeshanā, us lahdu wihši meera-teesneschu instituzijas jeb
eestahdes eewedamas Baltijas gubernijas.

— Justizes ministerija nospreeduse wifahm teefahm atlaut,
ja waijadsigš, peenemt pastahwigus pahrtulotajus, kuru lohne
ismalfajama no kanzeleju naudahm tahdā mehrā, kā to da-
buja ahrtes un garidsneeki no daschahm teefahm.

No Maslawas. Rā no tureenah teel sinohts, tad Mas-
lawas juhrami fametuschī preelsh kara eewainoteem („far-
kana krušta“) 4000 rublu. Kaufmanis Filites dahwinajis
weenu milionu papirofu.

No kara-lauka. Tahš jo wairaf eewehrojamas siņas no
kara-lauka buhtu schabdas. Rā lahda ahrtimes awise sino,
tad Turku kara-lugi fahlschoht usbrukt Ristendschei, til lihds
kā Turku semes kara-pulks buhs Ristendschei tuwumā peenah-
jis, Kreewi tahš waijadsigahš ihrluhshanas un apliprina-
shanas pasteids pee laika isdarisht, lai Turku weefus waretu
ar peenahlamu spehlu sagaidisht. Schini pilsehtā Kreeweem
stahw 2 regimentes lahjineeku un 5 baterijas. Deenwidus
pušē no Ristendsches Tuzlas zeemā Kreewi nostahdijuschī kreetnu
kara-pulku, kas nelahs Turku saldateem no kara-lugeem us
semi nahht.

— No Ēski-Djumas teel sinohts, ka Turki ispuhtijuschī
isluhkus us Staru-Lomu. Isluhki atrada, ka upes winpuses
krohts, no Kreeweem eenemts, ir stipri apfargahts. Pee Pop-
koejes un Jaselares stahw leelaki Kreewu lehgeri. — Tee starp
Lomu un starp to zeku. kas no Masgradas wed us Ēski-Djumu
un Osmanbasaru, buhdamee Turku zeeni un widutschī ir no
eedsihnotajeem tufschī; sabiba buhtu plaujama, bet neweena
naw, kas to plautu un fawahktu.

— No Simnizas teel sinohts, ka Bulgari Tirnowas tu-
wumā behgoht us Donawas pilsehtahm, lai no Turku bree-
fmu darbeem waretu glahbtees.

— Rumenijas diwisija ir nogahjuse pee Kreewu armijas
laba spahma Bulgarijā; wina stahw pee Bulgarenes. — Rume-
nijas sirts islaidis pawehli, ka 12,000 militshu jafafanz pee
Simnizas; il deenas pahreijohht par Donawu 6000 Kreewu
kara-wihru.

— No kara-lauka Afijā. Rā no Konstantinopeles teel si-
nohts, tad Turku kara-lugi wedohht Kawkasijas juhmalneekus
us Trapesuntu, lai tee nenahktu Kreewu rohlās. Kawkasijas
widus-semes efoht no Turkeem tufschas jeb ar ziteem wahr-
deem fahohht, Turki no tureenah aishahjuschi wisi prohjam.
Palkawneeks Bakers eet us Schumlu.

— Rā no Erserumas teel sinohts, tad Kreewi jaw aishah-
juschi lihds Apulikai. Generalis Tergutafows ir lihds Ba-
siklutei aishahjis un Jemails-Pascha atkaphjajs no tureenah
(Kreewijas pawalstju) rohbeschahm.

Telegrafa siņas!

No Wihnes tai 3. August. Rā no Belgrades atnahjis tele-
grams sino, tad Dragowitschis, Bosnijas nemeerneeku suhtris,
aishwees us Wihni ar to luhgshanu, lai Austrija par apfar-
gashanu eeliktu kara-pullus Bosnijā.

No Londones tai 3. August. Ta pee parlamentes flehg-
shanas preelshā lasita trohna-runā teel gandrihš no wifahm
politikas awiseshm par tahdu apshmeta, kas us meera usure-
shanu iseht.

No Bukarestes tai 3. August. Kreewu batecijas pee Sla-
bozias apshanda Ruffshuku. Zaur apshandishanu iszehlahs
Ruffshukā uguns, kas no walara lihds pufnahktei dega. — Turki
fahluschi apshandihht Giurgewo, bet zaur to nelo naw panahluschi.

No Berlīnes tai 4. August. Firts Bismarks ar sawu sa-
miliju us 4 nedelahm aishrauzis us Gasteinu.

Cefihjemes fimas.

No Nigas. Widsemes gubernatora lungs barons Nylfäll v. Gildenbandt festdeenu ap pufdeenas laiku pahbrauja us Nigu un usnehma atkal gubernijas pahwaldfichanu.

— Iſgahjuſchas nedetas beigās tika tee no Nigas dohdamee firgi preefſch kara-deeneſta nodohti. Schini nedelā iſ zitam Widsemes kreifehm firgi nodohti.

No juhrmales. Bilberlinōs (Bilberlingshof) iſgahjuſchas peektdeenas wakarā pulſten puf weenpadſmit bija kaſds laundaris nodohmajis uguni peelaiſt un prohti netahlu no ſtanziſas ehlahm meſchā. Uguni tuhli apdſehſa, bet laundarim paſcham iſdewahs pamukt.

No Sarkan Dangawas; Pawaf. b. iſgahja ſatumōs 24. Juli Daudera un beedra k. k. dahſā. Lai gan minetā deenā faules mahmina bij ſpohſcho waigu aiſ mahkoneem flehpufe un leetus it nelanedamees biridinajahs, tad tomehr maſumu taſ wareja attureht ſalumneelus nahlt ſatumeem ardeewas teilt; jo ſchi, kā iſ fludinajumeem redſams, bij beedribai pehdeja iſeſchana. Bij lihgfina deenina, ko iſti gohdam waru mineht. Iſ beedribas mahjokta iſgahjam pulſt. 10 rihkā labi pagarā rindā ſteigdamees, ar karohgu un labu muſihku pa preefſch eiſoht. Tuwu pee nometnes nonahluſchi dſirdejam diwus ſpehzigus ſchahweenus par ſweizeenu, iſ kureem nopratam, ka gohdam uſnemti. Tā ari bija. Zil daudſi ſweizeeni atſkaneja, zil daudſi mihtu wahedu nepahymanijahs, un zil daudſeem ſirdis nelwehloja ar ſawadahm juhtahm. — Bij brihtinu atpuſchanahs, til pa ſtarpahm atſkaneja ſpehzigi kara-muſihka ſlanas. — Tē ari wiſus lohpa aizinaja — bij klufs brihdia. Beedribas preefſchneels G. Wange k. wiſs augſtakas weetas ſtahjees, aprahdija taſs deenas ſwaru, un kadeht mums ta deena par lihgfinoſchanohs bij iſredſeta. — Tad augſtam lungam un Keiſaram, wina prederigeem, un ſirdigajeem kareweem „augſtu laimi!“ iſſauza, pee kam weeſi it ſkakt ar trihſkahr-tigu „urah“ atbildeja. Tad beedribas wiſru lohris ſem Balina k. wadiſchanas dſeedaja it ſpehzigu ſirdi pazeldamu dſeeſmu „Deewō uſtur Keiſaru.“ Teefcham ſwehts brihdia, kureſch katra garam augſtakas dohmas radija. Ohtra ſwehtku puſe bija danzofchana. Lai gan dabas mahmina nebij to deenu it par prahtam iſredſejuſe, tomehr jaunajeem preeſi netapa maſinakt, greeſahs danzi it jautri. Dantſchu ſtarpās iſ jautka- un wiſru-lohra iſ teem paſcheem dſeedatajeem atſkaneja daſchas it mahlfliſgas dſeeſminas, pee kurehm it ihpaſchi „lihgo“ un abas pehdejahs preeſkaiu. — Beenahja wakars, dahſis tapa ar daſchadahm ugunim apgairmohts, pat daſchi ſchahweeni norihbeja. Tā tad no pehdejeem ſatumeem it meerigi gohdam ſchlihramees tai zetiba, ka nahlamā gada wehl warbuht ſatiksimees. Tā tad iſ wiſu waigeem bij jautriba manama. Man ſchi deena ilgi paliks peemina.

K. Behrſinſch.

No Roſas walſts (Skujenes draudſe.) Par Zahna deenas ſwehtſchana. Schini walſti ir zeems, kuzam uſ ſeemeta puſi ir kalns, ko par ſlku kalnu ſauz. Schis kalns ſawu wahedu dabujis, ka wezi laudis ſtahſta, no ta: Jo ſche muſhu tehwi tehwi ſaweem deeweem ir upurus neſuſchi un tā elleem kalpojufchi. Uſ ſchi kalna reds wehl tagad wezu ohſolu, kureſch, ja mahzetu runahlt, daudſ par wezeem laikeem ſtahſtitu. Ari kaſdas wezas egles, ſawu dihwainu ſchahlfchana jaulōs wakarōs iſplahla un uſ tur buhdameem zilwekeem

runa. Mineta zeema jaunawas ſapulzejuſchahs, ari Zahnu deenas wakarā nepeemirſt nozeloht uſ ſcho dihwaino kalnaju un tur ſawas Zahna deenas lihgo dſeeſinas noſkandinahlt, kaſ, kā ſchi gada jaulā Zahnu wakarā lohti ſmukti iſſkatiſjahs.

Muſhu puſe jaunelki pa naktim wehl deefgan meitās eet. Tā ari eewehrojams notikums notika Zahnu deenas nakti. Kaſbi puifchi dabujuſchi ſinahlt, ka B . . . mahjā jaunawas gul ahra, (un weena bijuſe wehl no kaimiru walſts), tur nogahjuſchi. — — Mihtā atradahs weenai no meitahm drehbes ſaploſhtas. — — Lohti noſchehlojama leeta, kad wezaki ſawas meitinas laiſch ahra guleht.

Tapat ſchini pehdeja laikā, B . . . zeema meitās gahjuſchas uſ lauka. Puifchi to dabujuſchi ſinahlt, aiſeet turp un taſs meitās ar ſchagareem noſuka, ſajidami, lai ne-eet ahra guleht. — Schi pehdeja iſdarifchana ir teizama, jo kad wezaki par to negahda, ka wiſu behri iſtabā pee ziteem lai gul, tad daſchi puifchi paſchi par to gahda. Newaru iſbrihnotees, kapehz mihtas mahtes ſawas meitinas laiſch uſ lauka guleht.

Jurſon.

No Dinaburgas. Kā ſtreewu Peterburgas owiſe ſino, tad Dinaburgā notizis ſchahds nelaimigs atgadjums: 4tā baſtione tika no leelgabalneekem granates lahdetas, lai taſs waretu ſukhtih uſ kara-lauku. Kaſdam leelgabalneekam, kaſ prapi weenā kartetſchu granatē eefkruhweja, noluhſa ſkruhwejoht prapes-ſkruhwetajs no prapes un peektahs pee granates ſpri-dſinataja. Granate zaur ſcho peekſchanohs pahſprahga un ſprahgdama eewainoja ſlahtbuhdamus ſaldatus. Trihs bija ſtipri eewainoli un trihs tā eewainoti, ka newareja runahlt. Leelgabalneeku wiſsneeks Terenjews tika gihmi eewainohts; bet ſawas ſahpes pahſpehdams ſpehja uſ lehgeri nobraukt pehz palihdſchanaſ. Drihs pehz tam uſ nelaimes weetu atnahza Dinaburgas komandants generalis Warchanows un par waijadſigu palihdſibu gahdaja. Wiſch atſuhſtija trihs ſlimneeku lohpejas un weenu ſlimneeku neſtawu. Eewainotee breeſmigi iſſkatiſjahs; wiſu wairaf bija eewainohts taſ leelgabalneeks, kaſ granati bija ſkruhwejis.

No Tehrpates. Tureenas pilſſehtas awiſe (Dörpt. Stadtbl.) atrohahs ſchahds atgahdinafchanaſ-rakſts: Luſhjojotees uſ ſchi gada linu ſawahlſchanaſ nebuhtu ta luhgfchana neweetā, ka lai polizejas waldiras uſ tam raudſitohs un par tam gahdatu, ka lini netiktu mehrzeti ſtraujōs uhdenōs (upēs). Jau ſintu gadu buhs pagahjuſchi, ka gubernijas-waldira (tai 17. Auguſtā 1777. gadā) patentu paſludinaja, ka uhdenōs, kur ſi-wiſ ir, nedrihtloht mehrzeht karepejus un linus. Iſ gadus ſchis patents teel laudim atgahdinahts, tomehr to maſ ko eewehro. Netikai ſiwim un wehſcheem ir linu-mehrzeſchana ſlahdiga, bet ari lohpeem kaſ tahdu uhdeni dſer, kur lini mehrkti. Kaſ mineto noſazijumu pahſkahrpi, taſ war pehz likumeem tilt ſtrahpehts. Meera-teeſneſcha reglementes 10. artikeliſ noliek tahdeem pahſkahrpejeem ſtrahpi, waj nu zeetumaſ ſtrahpi no 3 deenahm lihds 3 nedekahm, jeb waj naudasſtrahpi no 20 lihds 25 rubl. Scho atgahdinafchana iſ Tehrpates awiſehm iſnemdami un ſaweem laſtatajeem paſneegdanti mehs ari no ſawas puſes atgahdinajam, lai linus nemehezetu tahdōs uhdenōs, kur ſiwis atrohahs jeb kur lohpi teel dſirditi. Prahtigs ſaimneeks neko nedara, kaſ buhtu ſlahdig.

No Maſlawas. Maſlawas ſlahwu labdarifchanaſ beedriba ir nodohmajufe eetaiſht audſchanaſ namu un ſkloſtu preefſch Serbu un Bulgaru bahrixeem, meitenehm. Schis

ceriktes dibinaschanas likumi ir pee waldbibas eefneegti preefsch apstiprinaschanas. Mineta andsefchanas nama un fkolhas usdewums ir, Bulgaru un Serbu bahrinu meitenes isaudseht un ismahzjht par tautas fkolhneezehm. Winas dabuhs tahdu paschu mahzibu, kahdas teel pasneegtas augstalas meiteuu fkolhas (ta nosaulas progimnasijas) un bes tam winahm wehl teel mahzita tehnu waloda un prohti Serbeeteem Serbu waloda un Bulgareeteem Bulgaru waloda. Ta preefsch usturefchanas wajadstiga nauda tikschoht fawahkta zaur dahwannu lasfichanu. Mineta fkolha mahzitas fkolhotajas buhs fawai tehwijai par leeku swehtibu, jo ihpafchi fkolhas gaisma truhkfti Serbeem un Bulgareem. Lai minetahs fkolhotajas katrada fina buhtu fawai tehwijai par swehtibu, tad winas ari tiks mahzitas mahju-faimneeziba un dahisu-kohepfchana (dahsneezeiba).

No Rijewas. Ka no tureenahs teel sinohts, tad Rijewa dibinajufehs beedriba, kas fanem apdrohschinafchanas pret sirgu-sagschannu. Pahre apdrohschinateem sirgeem jamalka 1/2 procentes par gadu apdrohschinafchanas-malka (tas ir, ja sirgs buhtu wehrtis 100 rublu, tad par gadu jamalka 50 kap.) Tee preefsch apdrohschinafchanas peenemtee sirgi teel eedaliti trihs fchkras un prohti pehz fawas wehrtibas par 30, 60 un 80 rublu. Par sirgu, kas peeder pee 30 rubtu wehrtibas fchkras, jamalka 15 kap., kas pee 60 rubtu wehrtibas fchkras, 30 kap. un kas pee 80 rubtu wehrtibas fchkras, 40 kap. par gadu. — Schahda sirgu apdrohschinafchana ir lohti deriga, jo tahs 15 jeb 30 kapeikas kates weegli pa gadu spehji nomakfahht, bet gruhhti dascham nahfahs jawu fshahdi pajeeft, kad sirgs winam nosagts.

No Dreles. No teem Turku wangineekem, ko muhsejt Nikopoli uswardami fawangojas, ir 1000 wangineeku aissuhliti us Dreles pilsehtu tai 21. Juli. Turku wangineeki pa leelakai dakai wehl bija jauni wihri no kahdeem 30 lihds 35 gadeem ar patihlamu waigu, bet daschi ari bija tahdi, kas ihsti pehz laupitajeem un fleplaweem isskatiyahs. Wangineeku apgehris, zaur zaurim nemoht bija nodriplahs un nowluzis. Dreles eedshwotaji ihpafchu ihgnumu pret wangineekem ne-istradhija; dauds is wineem pasneedfa wangineekem tabaku un zigaris.

No Odesas. Odesas kaufmani melle spihkerus preefsch fchi rudena labibas. Itahkofcha mehnesi wineem wajadsehs tik dauds spihkeru, kur kahdus 300,000 lihds 400,000 ischetwertus labibas war bert. Zaur to nu spihkeru ihres dahrgums zeltees.

No Nowgorodes. Ka Kreemu awises sino, tad schini gada bija nodohmajufchi Nowgorode notureht senkohpibas leetu isstahdi; bet daschu eemeslu deht fchi issahde atlikta us wehlaku laiku.

Kara sinas.

Beidsama nedela nelahdas eewehrojamas sinas no kara-lauka naw atnahlfufchahs. Ahsemes awises gan daschas sinoja schahdas tahdas sinas, ka esohht kantini, kur Turki muhsejus esohht sakahmufchi, ka muhseji atlahpjotees un eenemtahs weetas atstahjoht Turkeem u. t. pr. Ar leelaku eewehroschannu un usmanibu fchihis sinas lasohht wareja noprast, ka tahs ir kilai Turku melu sinas. Turki bija schahdas sinas ispaudufchi un daschas ahsemes awises tahs bija usnehmufchahs. Kad kahdi leelaki kantini buhtu bhjufchi, tad jaw muhju waldbibas awises to buhtu sinojufchahs. Kad nu, ka jaw

minejam, beidsama nedela nelahdas sinas nebija atlaistas, tad fahka daschas ahsemes awises minetahs melu sinas pasneegt un stary awischi lastitajeem fahka tahs dohmas isplatitees, it ka muhsejeem us kara-lauku wairs labi neweiktohs. Lai schahdas aplamas dohmas ne-isplattitohs, tad wajadseja pateefas sinas dabuht no kara-lauka.

Tahdas sinas mums ir atnahlfufchahs un prohti muhju augsta Kunga un Keisara brahlis, deenwidus armijas wirskomandeeris tai 30. Juli atlaida telegramu, kurā teel sinohts, ka pa to laiku, kamehr no muhju waldbibas puses no kara notikumeem nelas naw sinohts, nelahdi kara-notikumi nebijufchi, pahre kureem ko warejufchi sinoht, un tapehz tahs sinas, kas tani laikā no ahsemes awischi tikufchahs pasneegtas pahre kautineem un kara-notikumeem, esohht nepateefas un tikai is Turku melu sinahm nemtas. Ja kas notikfchoht, tad ari tikschoht sinohts. Schis isskaidrojums atkal no jauna apleezina, ka awischi wajaga lohti apdohmigahm buht kara-sinas usnemoht.

— Ihfuma isskaidrojufchi, kapehz beidsama laikā nelahdas sinas no kara-lauka naw atnahlfufchahs, mehsh pasneegsim kahdas zitas sinas, kas ar tagadeju kara-buhfchannu stahw fatarā.

— Ka no Wihnes teel sinohts, tad Greekijas waldbiba nowirtufe 6 baterijas Krupu leelgabalus un 16,000 flintas. Flintas jaw us Greekiju aishwestas, leelgabali wehl ir zela.

— Greekija paleek arweemu nemeerigata un gaida tikai us isdewigu brihdi, kur waretu Turzijai karu peefajiht, jo Greeku tauta newar tahs breefmas pajeeft, ko Turki pee winu tautas brahleem, Turzijas Greekeem pastrahda, un fchee breefmu darbi teescham ir nepajeefchami. Kahda ahsemes awise pasneedf schahdas sinas. Greeku eedshwotaji Turzijas pilsehtas un zeemds teel waj no Ischerkescheem waj ari no muhamedaneem aplauti un fchee noschelojamee Greeki tatschu newar gaidiht, lihds Kreemu pulki tur nonahl, par kahrtibu un drohschibu tur gahdadami jeb lihds Turzijai paschaj patiltees, winus wairs nelaut. Kahda Greeku awise raksta, ka Greekija tatschu newarohht klusu zeeft, ka Turki winaas tautas brahlus fawas pawalstis ta falohht flakte. Greekija tik pee kara peedalitohs, lai fawus tautas brahlus no Turku fleplawibas waretu pasfargahht. Wehl gan Greekijas waldbiba naw fawas dohmas issfajijufe, waj wina Turzijai karu peefajihis, bet walstis noturama grih karu, jo Turku warmahziba winu pastahwigi us tam flubina. Gelfsch Kawarnas Turki tahdus breefmu-darbus pastrahdajufchi, kahdus wini pastrahdaja Bulgarija un ta tad Greeki ir pahreleezinajufchees, ka wineem tahds patilstens gaidams, kahdu Bulgari iszeeta, ja no ahreenas palihdschana un apfargafchana nenahl.

— Nupat sinas pasneegufchi, kahda isturefchanahs no Greekijas schini kara gaidama, ari kahdu wahrdu fazisim pahre Serbiju. Ka no Belgrades teel sinohts, tad Serbijas ministere preefschneeks Kristisch fazisim, ka Serbija fawus karapulkus ne-esohht isrihlojufe, lai karu waretu ar Turziju fahht, bet lai waretu fawas rohbeschahs apfargahht. Serbija griboht no karofchanas atturetees. Sinams ja Giropas politikas buhschana pahrgrohsitohs, tad ari waretu notikt, ka Serbija pee kara peedalitohs.

— Pahre Wahzijas isturefchanahs schini kara raksta Kreemu awise „Golofs“ ta: Ari tas leelakais Wahzijas eenaidneeks neleegs, ka Wahzija wehl nelad naw tahdu augstu un eewehrojannu weetu (Giropas politikā) eewehmufe, ka tagad un wi-

nas balfs wehl nelad naw bijufe no leelaka fwara kà tagadejã politikas buhſchanã. Wahzija war kazu tagadejã rohbeſchã fatureht jeb to pahwehrt par wiſpahrigu Ciropã kazu. Kuru no abeem zekeem (waj kazu fatureht tagadejã rohbeſchã, waj to par wiſpahrigu kazu pahwehrt) fiſtã Biſmarck uſtẽmẽ? Waj Kreewija ari turpmaſ war uſ Wahzija uſtizigo draudſibu palaiſteẽ? Wahzija paſchã labumu un winã iſſkaidrojumu beidsamã laikã eewehrojohſt jaſaka, ka uſ winã draudſibu war palanteẽ. Tauta, kaſ til tahtu attiſtiã nõkluwufe, newar Turku warmahzibu un breeſmu darbus aiſſtahtweht. Wahzijaſ tirgoſchana auſtrumã teef apſkãhdeta zaur nelãhetibãhm un juſſſchanãhm Turzija. Kamehr kaza ſtarp Kreewiju un Turziju zita ne-eemãifaſ, tãmehr Wahzija war uſ tam palaiſteẽ, ka Kreewija pee meera bereſchanaſ Wahzijaſ taijnũſ praſijumũſ eewehrohẽ. Turzijaſ walidiba newar ne uſ kahtu wiſſi Wahzijaſ labumũſ apſkãhdet, un uſ Kreewiju ſihmejoteẽ Wahzija ſina, zif drohſchi winã war uſ Kreewijaſ draudſibu un uſ to no Kreewijaſ dohto wahedu palaiſteẽ. Itãliã un Franziã warã pawairoſchana Wiðũſjuhã newar Wahzijaſ buht weenãlãſiga. Franziã paſchã ar fewi deẽſgan darba, Itãliã pehz fawãſ politikaſ buhſchanaſ jaturãh uſ Wahzijaſ un Kreewijaſ puſi, tilãi Angliã un Auſtriã wãretu eemãifiteẽ, bet ja winã eemãifitoẽ, tad winã war gruhtu uſ Wahzijaſ peebeedroſchanoẽ zereht, jo Wahzija jaw weſalu gadu ſimteni ſtahw ar Kreewiju draudſibã un ſchi draudſibã buhtu pĩmẽ ja-iſnihziã, eekãm Wahzija pret Kreewiju ſtahtohẽ. Angliãſ naw nelãhdu ſãbedrotu walſtju un Auſtriã grib no kaza attureteẽ, lai gan Angliã to uſſkubina un peeruna. Ka Auſtriã no kaza grib attureteẽ un pret Kreewiju neſtahteẽ, par to Kreewijaſ ir japateizãhẽ Wahzijaſ. Lai tilãi apdohma, kahtã gruhtã buhſchanã Auſtriãſ walidiba atrohnãhẽ pret faweem pawalſteenekeem un winu wehlefchãnahm: tee weeni (prohti Slahti) grib tureteẽ uſ Kreewijaſ puſi, tee ohtri (Ungari) atkal uſ Turku puſi. Lai Auſtriãſ walidiba wãretu fatureteẽ pret ſcheem abejãdeem pretigeem zenteeneem, tad winãſ wajaga kahtã ſupra atſpãida no ahreenãſ un ſchiã atſpãidã winãſ ir Wahzija. Ja Auſtriã noſtahtitu kaza-ſpehlu pee Kreewu rohbeſchãhm, tad Wahzija noſtahtitu kaza-ſpehlu pee Auſtriãſ rohbeſchãhm un tã tad Wahzija ir Auſtriãſ walidibãſ par atſpãidu pret Ungareem, kaſ gribetu kazu ſãhft pret Kreewiju. Kreewija 1870. gadã (Bruhſchu-Frantſchu kaza) un daudſ zitaſ reiſãſ peerãhdijuſe fawu uſtizãmo draudſibu un tã tad ari mehẽ zerãm, ka Wahzija fawu draudſibu neleegẽ, ja wajãdſigã brihdi ta buhtu ar darbeem peerãhdama. Tãrakſta „Golof.“

— Bãhr Anglu tagãdeju iſtureſchãnohẽ Kreewu-Turku kaza kahtã Bruhſchu wirẽneekẽ, kaſ Angliã labi paſiſt un kaſ ſchim brihſchãm Angliã uſturãhẽ, rakſta jeb ſpreẽch tã: Wez-Angliãſ eedſihwotãji pa leelakai datãſ ir lohti kaza-juſtigi — ar wahdeem. Tilãi maſaka datã awiſchu kã ari kahtã politikaſ wihti aiſſtahtu meera zenteenuſ, gan ne tadẽhſt kã wini drauga prahtu turetu uſ Kreewiju, bet it weenãhrſchi tadẽhſt, kã wini atſimũſchi, kã Angliã pawifaſm ne-eeſpehjiã kazu weſt. Daudſ leelijãhẽ Angli ar fawu kaza-pulku uſ Maltãſ ſalãſ (Wiðũſjuhã), kur ir 5 bataſoni (katram bataſonãm wajaga 820 wihtu), bet ſcheem bataſoneem nebija pilniã ſkãitlẽ, tã kã kur jaunã pulkã biã janofuhta, lai wãretu bataſonũſ pilnã ſkãitlã eegrohſiht. Reſerweſ kaza-pulku Angliãſ naw, lai gan uſ papihã deẽſgan farãkſtiti; winã re-

ſerweſ-pulkũſ faſtahtã iſ ſemeſ-fargu fawuwalneekẽem, ja kahtu til daudſ ir. Beidsamã laikã Angliã uſ Maltu aiſſuhtija wehl diwũſ bataſonũſ. To faziãſ minetãſ Bruhſchu wirẽneekẽ tahtãſ runãdamã teiz, kã Anglu kaza-pulki lohti ne-weikli pee maſſcheereſchãnaſ, jo wini uſ tam nemãſ naw mahziti nedſ rihtõti. Taiſniibu ſãkoht Angliãſ tilãi ir weenãſ kreeniã (ſemeſ) kaza-pulkũſ ar kahtẽem 14,000 lihdi 15,000 ſaldateem. Tad ari Angliã leelãhẽ, kã winã warõht wajãdſigã brihdi kaza-pulkũſ atweſt iſ Indijaſ; bet kã ſchiã buhſchãnaſ paſineji ſpreẽch, tad Angliã, ja daudſ, tad kahtũſ 9000 ſaldatũſ wãretu iſ Indijaſ ſãdãbuht. — Scho ſinu faweem laſtãjeem paſneẽſam, lai wini paſchi ſpreẽch, to Angliã ſemeſ-kazã eẽſpehtu.

— Tagãd, kur runã pahẽ Greekiãſ peedãliſchãnohẽ pee kazu, gan derehẽ kahtu wahedu faziht pahẽ Greekiãſ kaza-ſpehlu. Greekiãſ eedſihwotãju ſkãitlẽ buhẽ til leelẽ, kahtã Serbiãſ ir, tomẽhr winã newar kaza-ſpehla faſtahtãht no 60,000 wihtẽem, to Serbiã eẽſpehẽ. Pehz Greekiãſ jaunẽem kaza-likumeem katram preẽſch kaza-deenãſta derigãm wihtẽem no 20ta lihdi 40tam gadãm ja-eeſtahtãhẽ deenẽſtã un katẽ wihtẽetãſ no 18ta lihdi 50tam gadãm peeder pee kãntãſ-gwardeem. Greekiãſ kaza-ſpehtãm kaza-laikã ir 31,300 ſaldati un meera-laikã 12,186 ſaldati, no kãm zetõta datã ir wirẽneeki un unteroſizeeri. Jãhtneeku Greekiãſ naw daudſ, tilãi 4 eſkãdronẽſ un katrãſ eſkãdronẽſ kahtã 100 jãhtneeku. Leelgabãneeku ir 5 kãlnã-bãterijaſ un 1 lihniãſ-bãterija. Katrãſ bãterijaſ ir 6 leelgabãli. Kaza-ſlugu ir pawifaſm 32 un prohti 1 brunu korwete ar 12 leelgabãleem, 1 brunu-lãiwa, 1 ſkruhwu-korwete, 3 blokadu-lãuſeji, 6 maſakãſ leelgabãlu laiwãſ un 20 zitaſ laiwãſ.

— Bãhr kaza-notifikumeem lihdi ſchim nelãhdãſ ſinaſ naw atnãhtuſchãſ un politikaſ-wihti ſpreẽch, kã wehl kahtãſ laikã aiſeẽ, lihdi karõdãnee pulki buhſchoht til tahtu ſãpulzejuſcheẽſ, kã wãreſchoht leelãkũſ kãntinuſ uſſãhft. Tahtã buhſchanã, kur pahẽ kaza-notifikumeem nekãſ ſwarigãſ naw ſinojãmã, pa-ſneegſim kahtãſ ſinaſ pahẽ kaza-ſpehkeem, kaſ uſ Ciropãſ kaza-lãuka ſtahw. Kahtã Wihtẽẽſ awiſe paſneẽſ ſchãhdãſ ſinaſ. Kreewẽem ir uſ ta iſplatijumã jeb apgabala, kaſ atrohnãhẽ ſtarp Donãwu un Balkãnu kahtã 140,000 ſaldatu: Bulgãriãſ rihta puſe ſtahw generaliẽ Zimmermani ar kahtẽem 40,000 ſaldateem un ſchinãſ deenãſ wehl atnãhtũſ kahtã 80,000 ſaldatu, tã kã pawifaſm Kreewẽem tad buhtu kahtã 260,000 ſaldatu. Beſ tam wehlãrweenu jauni pulki war peenãhft.

Turku armijaſ ir trihẽſ datãſ. Dãmanã-Pãſchã ſtahw pee Plewnãſ, ja daudſ, tad ar kahtẽem 40,000 ſaldateem; ſtarp teem ſſchetreem zeetõhſſchneem ſtahw Mehmedãſ Ali, ja wiſuſ zeetõhſſchnu ſaldatũſ peeſkãita, ar kahtẽem 130,000 ſaldateem, un deenwidũſ puſe no Balkãna ſtahw Suleimãnã-Pãſchã ar kahtẽem 25,000 ſaldateem, tã tad Turkeem pawifaſm ir 195,000 ſaldatu, bet pee kureem wãirẽſ nelãhdi jauni pulki newar peenãhft, Turzijaſ walidibã jaw wiſuſ kaza-pulkũſ, to wãrejuſe ſãdãbuht, ir uſ kaza-lãuku aiſſuhtijuſe. Kreewu kaza-pulkũſ ar Turku kaza-pulkeem ſãlihdſinãjoht atrohd, kã Kreewẽem 65,000 ſaldatu wãirãk un ja jauni pulki peenãhft, tad ſinaſm wineem buhẽ wehl leelãka pahẽwãra. Beſ tam wehl Turku kaza-pulki newar Kreewu kaza-pulkeem lihdiſinateẽſ nedſ maſſcheereſchãnaſ ahtumã nedſ ari zitaſ wajãdſigãſ iſrihtõſchãnaſ, turklaht wehl truhſtẽ Turkeem naudãſ un wajãdſigãſ weſelãbãſ aplohſſchãna.

Ji tahm nupat pafneegtahm finahm redsams, la tahs leelas us kara-lauka stahw. Tagad, tur leeli kara-spehki weens ohttram preti stahw, buhs drihfumâ leelaki kautiui gaidami. Za Grekija stipraki sahktu us karu dohmaht un rikhtees, tad Turzijai ari lahdi 10,000 lihds 15,000 saldatu buhtu janostahda.

— No Konstantinopeles nahf schahdas finas. Tai 23. Juli tika Konstantinopeles eedshwotaji istranzeti, dsirbedami, fa Kreewu andeles-lugi, ar leelgabaleem isrihkoti, eebrankufchi Bosporâ un tur atnehmufchi Turku pretfchu fugus. To nu gan Turki fina, fa fchee Kreewu andeles lugi, lai gan ar leelgabaleem isrihkoti, Konstantinopelei newar usbrukt, bet par to wini sabihjufchees, fa fchee Kreewu lugi spehjufchi Turku kara-lugeem nemanohf Bosporâ eebraukt. Za winu kara-lugi tahdi ne-usmanigi, tad Kreewi ar fawcem kara-lugeem deesin to wehl ne-isdarihs.

No Londones. Kâ no tureenâs teel finohts, tad parlamentes fehbeschanas tika beigtas un parlamenti flehdsoht tika preefshâ lasta trohna-runa. Schini trohna-runa teel isteikts, fa Anglija ar wifahm ahsfemes walstim stahwoht draudfigâ fatikfchanâ un fa wina us tam zentufchâs meeru ustureht un ari turpmal zentifchotees meeru starp karodamahm walstim nogrunteht. Wina griboht wifadi no kara atturetees, ja tilai walstis labumi neteeloht apflahdeti un ta tad winai buhtu kara ja-eemafahs.

No Egiptes. Anglija ar Egipti noslehgufe nolihgumu, fa wehrgu tirgofchana Egipte aisleedsama. Waj Egipte fcho nolihgumu spehs ispidiht, ta ir pawifam zita leeta, tad neeet tapat fa ar Turzijas waldbibu, kas fawâ laikâ ari fohlijahs aisleegt wehrgu tirgofchanu un tatschu fleepeni ar wehgeem tirgojahs.

No Amerikas. Starp Seemelu-Amerikas fabeedrotahm brihwalstim un Meksiku ir ischeluschees nemeeri. Naibiba sahktâ no Meksikas pufes un prohti ta: No Meksikas walstis nahf laupitaji, kas par rohbeschahm pahreet brihwalstis un tur laudis aplaupa. Kad nu brihwalstu rohbeschu saldati laupitajeem pehdas dsihdami eenahf Meksikas walstis, tad wiaceem naw attants tur laupitajus fakert. Brihwalstu waldbiba peeprafijufe pee Meksikas waldbibas, lai attaujoht wina saldateem laupitajus Meksikas rohbeschâs kert. Za Meksikas waldbiba fcho taifno prafijumu atraidihs, tad nemeers starp abahm walstim gataws.

Mehnefs.

Kai gan mehnefs no wifahm swaigsnehm ir muhsu semei tas tualais, tad tomehr us winu nokuht ir ne-eespehjams. So tas tualais zetsch us mehnef ir tal par tahku, jo apata flaitlâ rehkinajohf wintsch stahw no muhsu semes lahdas 50,000 juhdses tahkumâ, ta fa ar weenu brauzeju, kuresch 25 juhdses par deenu waretu braukt, mehâ tilai par 5 gadeem un 247 deenahm us winu nokuhtu, dselszjeka brauzenam, kuresch 4 juhdses par stundu brauz, pa-eetu us fa pascha zeka 540 deenas. Kad lahds gaisa balons weefuta ahtrumâ waretu street, tad to paschu zeku eelfch 136 deenahm nobrauktu, un weenam gaismas starinam pa-eetu us wifa ta zeka tilai 1²/₅ sekundes, tilai weens azumirflis. Bet neds leeljeti, dselszjeki neds ari weefuti jeb gaismas stari kahdam mirstigam zilwetam to eespehju waretu doht us mehnef nokuht, ari ar gaisa balonu, kuru pa gaisu war grohsibt fa grib, war gan no lahdas aplehgeretas pilssehtas ahra tikt, bet ne wis us mehnef.

Katris, kas ffohlâ ir gahjis, sin, fa muhsu seme ir apata ta kahda milstigi leela lohde un tapat fa swaignes un mehnefs

ne-ismehrojama gaisa isplatijumâ farwu zeku eet, un seme nemitebamâ greefchanâ eelfch 24 stundahm ap feui apgreefchahs. Lihds ar semi eet wis, kas us winaâ wirfu atrohdaâs, ari mehâ un wis, kas ap mums ir, no wifu weeglatas spalwinaâs, fo wifu lehnakais wehsmintsch zila, lihds tam stipri eefatnojufcham tuhstohfch gadus wejam osholam, un til ahtri, fa lihds ar winu mehâ katrâ minutê nosfreenam 239 juhdses, ari pulnis gaisa un lidnadamees gaisa balons, wif teel lihdsi rauti, kas zaur to semes peewilffchanas spehtu noteel. Un schahdâ pastahwigâ streefchanâ wajabsetu mums farwu zefofchanu us mehnef eefahkt. Kad par peemehru mehâ dohmajam, tad pilnâ streefchanâ twaiku ratds buhtu lahds gleemests eeltuwis un gribetu no fcheem rateem kahdam kohlam, kuresch dselszjeka tuwumâ atrohdaâs, usrahptees, tad tas nebuhtu wehl ne ehna no ta grehtama, kas mums us mehnef zefodameem buhtu Jaredf. Mehnefs lihds ar semi eet ap fauli, un bes tam wehl wintsch eet av muhsu semi, un farwu zeku pabeids eelfch tschetrahm nebelahm, pehz tam attal no jauna usfahldams farwu zeku. Bet warbuht, kad swaigschuu prateji waretu pafaziht, us kuru punkti mehnef mums buhtu jaturahs, kad mehâ us tureenî gribetum zefohf? Ari ne! jo tad muhsu gaisa balons weenadi augstakt eetu tad weenadi plahna ks gaisf nahktu mums preim; mehâ eenahktu tad eelfch tahda gaisa, eelfch kura gaisa balons lihds ar to eelfch sewis faturedamu gaisu nemas par to weeglaks nebuhtu, kas ap winu atrohdaâs un eelfch kura wintsch newaretu nemas augstaku lahpt. Un bes tam pahral par juhdses buhtu mums elpofchana dehâ tahda plahna gaisa ne-eespehjama. Ir jaw finams, fa augstâs kalnâs usfahpijohf dehâ elpu aiftureschanas afinis tel pa muti un degunu. Un kad ari wif fchee lawekti nebuhtu un mehâ waretum pahf to tahfo debefs ruhmi pahrzeltées, tad mehâ mehnescha tuwumâ nonahkfufchi eelkuhtum eelfch wina peewilffchanas spehta, un ta lahds atmens us semi, no ta nemehrojama augstuma fihdetum arweenu ahtrakt, kamehr pehdigi mehâ drufstu drufkâs sadaustti nofritum us mehnef. Muhsu gaisa balons newaretu muhs no frifchanas pafargahf, jo ap mehnef naw tahds gaisf ta ap muhsu semi. Un tad, kad ari mehâ sweift us tureenî nonahktu, tad tomehr mums tur tas truhftu, kas pee dschwibas ustureschanas buhtu wajadfigs.

Tad, fa jaw fazihts, us tahdu wihfi mehâ nelad newaram farwu mehrki faneegt. Bet mums atleel wehl weens zits, drohschahs zetsch. Us dohmu spahrneem pahreet muhsu gars ar neaprehkinajamu ahtrumû to besgaligu isplatijumu, un atbalstidamees us swaigschuu prateju sinatnigahm ismellefchanahm, zaur kuraahm wintsch it flaidri war redseht zil brihnifschika tur daba atrohdaâs. Us tahdu wihfi eeluhdiam ari muhsu lastajus, us fcho muhsu zeku muhs pawadiht un zefohf us mehnef.

Ihfi pehz jauna mehnescha ta par peemehru mehâ efam usfahpufchi us mehnef, tad wintsch mums fcheitan apaltschâ fa kahos zirois ir redsams. Us to tumfchumu mehâ nozelojam, tagad ir nakis. Breesmigs aufstums muhs fanem, zaur kuru gandrihs wifas afinis muhsu dsihflâs fahalt; nahwes klufums mums wifaplahrt, nelahda wehsmina, nelahda lapu tschabefchana, neds ari kahda sihme no eedshwneekeem, wifaplahrt mums ir kapa klufums. Bet augfcham par mums spigulo swaigsnes neredsetâ gresnumâ, kahda breesmigi leela ripa, lihdsiga fa semes eedshwotajeem mums mehnefs ir redsama, bet trihspsamit reis leelata fa wintsch, spihd un apgaismo muhs ar farwu leelo fpohschumu. Za ir seme pate, kura mums fcheitan pilnâ fpohschumâ pee debefim atspihds, un us kuras isplatijumu mehâ flaidri waram redseht juhreas un kalnus, turi fa leeli plaitkumi ir redsami, kad tilai padebefchi winaâs ne-apseds. No fcheem plaitkumeem mehâ ari waram manihf, kad seme greefchahs, mehâ redsam winaâs mainamees, nahkam attal pasuhdam. Wifa ta pasauliga tustefchanahs un greefchanahs ir preefch muhsu ajim redsama.

Mehâ nu gaidam deenas gaismu! par laimi mehâ efam ihfi preefch gaismas fahlfchanas fcheitan nonahkfufchi, jo pehz muhsu semes rehkinuma mehâ buhtum wihlufchees. So us mehnef ir tapat nakis fa ari deena gadu no gada weenâ garumâ, tschetripadsmit muhsu deenas rehkinajohf.

Nelahds rihta fahrtums, neds ari krehsliba pasludina deenas

fahlfchanohs, us reisu atspihd faule un isplata farus farus pahr wifu to wehl patlaban no naktis tumfchuma aptumfchoru mehnefcha semi. Metahda fira debefs melwe no mainofcheem padebefcheem naw pahr mums redfama, mehs redsam pahr sewim augfcham nemehrojambu tumfchumu, eefsch kura pafchā gaischā deenā wifas fwaigfnes wehl flaidri war redfeh. No ta melna tumfchuma spihd faule ar faweem gaischeem stareem un fakarse drihs wifu semi, us kuras mehs stahwam un dedfina breesfmiti muhsu labju apafschas. Tas breesfmgais naktis aulfiumis pahrmainahs fcheitan ar nepanfchamu farfumu un nefur mehs newaram patwebrumu atrast, jo pat no tahs glumas flintis semes spihd faules stari atpakaf.

Mehs tagad apfstatam wifu to apgabalu, kas apfahret mums atrohdahs! Wifpahri, jft taklu azis sneeds, ir til falli almeni redfami, kuri wehl ne no kahda leetus pileena jeb ari no ftrautina naw glubinati, bet atrohdahs wehl tahdi pafchi, kahdi wini fawā muhschigā piemā eefahfuma ir bijufchi. Metahds lehls neds fahle neds ari kahda fuhna to flintis semi apchno, neweens putnufsch nesaischahs pa gaisu, kufsch ar fawu mihslihu rihfa dseefminu muhs apfweizimatu, ar weenu wahrdi fahohf nefas no dabigeem eedfchwneekeem fchē ne-atrohdahs. Ari pate nomirufe daba ir mehama. Neweens awotinfch no flintim neburbule, neweena upe neds ari kahds juhras fpeegelis muhsu azis eepreezina, tapat la mehnefm naw gaisa ta ari naw uhdena. Se pat neweens nodruppams almenihis nelahdu trohfhni nedara. Mehsh gribam runahf, bet muhsu wahrdi nemas naw fadsirdami, jo lihds ar gaisu truhft ari mehnefm atbalfs. Tadeht mums nefas jits ne-atleef ta tilai ar prahfa azim apfstahfi wifu to, tas te muhsu preefchā atrohdahs.

(Turpmat beigums.)

Jaunee pilfsehtas likumi.

I. Gewedami wahrdi.

Kamehr muhsu augstais Kungs un Keisars walda, daschi fwarigi un labi likumi tifa isdohti, kas walfts buhfschanu un fawschu dshwi no pafcha pamata pahrgrohfa un pahelabo. Bet wifseem fcheem likumeem iraid til weens noluhfs un weens mehrtis, un tas ir, wifu patwalfstneeku teefbas lihdsinaht, lai weenam nebuhru wairaf teefibu preefch likumeem la ohtram. Wifas likums ir manams muhsu fchephliga Semes Tehwa fawschu mihslefbas prahts, kas ta kahda austruma lehna un fpirgta wehfmira wifur mudru un lihgmu dshwiwu rada. Tahs fawschu kahrtas teefbas un priwilegijas, kas no wezeem tumfcheem laikeem, kur til mafs fawschu pulzinfch zilweku teefbas baudfja un preefōs un pilnumā dshwoja, kamehr fawschu leelafam pulkam nelahdas dalas nebija pee fchihš pafaulas labumeem un mantahm, bija wehl atlikufschas, weenta wehš ohtras fuhd un ihuhfs, fa feno pilsmuhru atleefas no laitu fohbeem fagraufstas fadrufp. Un is geuwefcheem janna dshwiwa rohnahs.

Tautas fpedti, kas lihds fchim apfpeesti fnaudeja, tagad mohstahs, mana dshwiwu un dshwiwu rada, jo tee klufsch, kas us tautas kruitim guleja un tai dshwiwu ahra fpeeda, ir nowelti. Tagad ikfats war Deewa dohtas garigas un meefgas dahwanas isleetaht sewim, fawschu beedribai un walftai par labu. Senali nepeedfchwota jihnfchanahs us wifseem laukeem zefahs. Augstata mahziba tagad wairš nawa priwilegija til preefch fahdahm fawschu kahrtahm ween. Tagad femneeka dehls tapat war ihleetaht fawas gara dahwanas, ta augstu zilfchu behrns. Kam uszilfiba un weilfiba darbdōs, tam wif amati un zilweku darbi stahw wakam. Zaur to manta, kas bija fakrahta til mafa fawschu pulku rohtās, teef neween isdalita fary daudseem fandin, bet ari faunas mantas raditas, ta fa tauta teef bagatata, mahzita un ihghfota.

Plafchf newaram fchē usfataht wifus likumus, kas wifai kreenwifai un wifai tautai til ne-ismehrojambu labumu nefufchf un wehl nef, tadeht la muhsu noluhfs tilai iraid, tagad runahf til par weenu likumu, prohtf par to likumu, zaur kuru muhsu wezee pilfsehtas restahdijumi teef pahrgrohfti no pafcha pamata. Bet lai fcha likuma garu ihsti faprafium, lai nogifsum, kahds nodohms

bija muhsu augstam Semes Tehwam, kad wifsch jaunohs pilfsehtas likumu mums dahwaja, preefch tam deretu, fa mehš sewim atgahdinatum tohs likumu dohfschanas darbus, kuras efam beidsamā laifa preefchwofufchi.

Zaur dšimts buhfschanas atzefchānu 20 milionu pawalfstneeku eemantoja wifpirms zilweku teefbas un tifa par brijweem wifreem. Tad nahza jaunee teefas likumi, kuru eewefchana muhsu Baltijas semē drihs gaidama. Zaur jaunee teefas likumeem tifa wif pawalfstneeki lihdsfqi preefch teefahm, ta fa kaftram tagad weenlihdsfqi lehfs, pee teefahm fuhdfeh un atbildeht. Ohrtakahrt zaur to, ka teefas weetas preefch ikfatra atfahftas, fa ikfatis war tur flauftees un fa prozefes wefchana un teefas fpreedumi wifseem finami teef, ir zelta laba kontrole par teefnefcheem, ta fa wiaem gandrihs tizis ne-eeffehjams, pehš pafchu wafas un gribas til ween leetu isfpreest. Drefchfahrt jauno teefas likumu mehrtis us to eet, lai ikfates ahtri un lehfi pee fawas taifnibas teef. Zaur to leelata drohfschiba fawschu dshwē zehlfusee, jo kates pahrfleezinahs, fa pee teefahm ahtri un weegli taifnibu atradihs. Ka jaw teju, tad jauno teefas likumu eewefchana Baltijas semē drihs gaidama. Tapat ari gaidama femfibas likumu eewefchana, zaur kuru wif gubernas un aprikla eemihneeki bef kahrtu isfchfifchānas war dalibu xemt pee gubernas un aprikla wajadfibu apgabdashānas. Zaur pagastu likumu no 1866. gada nodibinaja pagasta patfahwibu un pafchwaldifchānu. Jaunee pilfsehtas likumi no 1870 gada dahwaja pilfsehtahm leelafas teefbas, ta ka gahdashana par pilfsehtas faimneezibu un ahrihu kahribu atdohta pilfsehtas waldifchanahm likumu nolittās rohbeschās. Ohrtakahrt zaur wiaem pate pilfsehtas waldifchana tifa pahrgrohfta. Lihds jauno pilfsehtu likumu isdohfschanai pilfsehtas waldifchana atrahds kahdas lahrtas un dashreis til pahru familtiju rohtās un finafchānā. Leelam eedfchwotaju pulkam, kas pilfsehtai par labu nodohfschanas mafaja, nebija nelahdas dafas pee pilfsehtas un pilfsehtas mantas waldifchanas. Zaur jaunee pilfsehtas likumeem ari tee, kas pilfsehtai par labu mafaja, dabuja dalfs pee pilfsehtas waldifchanas. Zaur jaunee kara-likumeem wifas fawschu kahrtas tifa fauktas pee tehwu semes aiftahwefchānas, ta fa karadeenesta nafa negut wairš til ween us femaku fawschu kameefcheem. Weidsoht muhsu augstais Kungs un Keisars us kuru pret Turku warmahkeem fawus kara-pulfus rikfodams, lai apfpeestahm ikfahgahm tantahm Turzija isfawotu brijwestibu un zilweku gohdu, ari muhsu Baltijas eemihneekeem dahwaja jaunas teefbas un brijwestibas, zaur ukaf waldofcham senatam no fcha gada 26. Merza Kreewija jaw eewefchōs jaunohs pilfsehtas likumus ari us Baltijas pilfsehtahm isplahndams. Par fcho likumu fwaru un labumu preefch muhsu pilfsehtahm un it ihpafchi preefch Rigas turpmati runafm.

W. S.

Sina pahr usfaukteem Riga.

Tefkaba-basnfzā: atflehgu koleju sellis Karl Albert ar Johannu Lehner.

Gertrudes-basnfzā: faldats atfawneeks Jahn Purin ar Leeni Paggast.

Jahau-basnfzā: mafchinists Christoph Aintmann ar Christini Strabin. Zimmermans Krihsf Dohne ar Marg. Strauch, dšat. Dšllne. Dšfšzeta ftrahdneeks Jahnis Studre ar ihfi Behrfin. Saldats ihkeeneeks Jannis Emin ar Latti Behrlons.

Mahrtinu-basnfzā: Johann Ernst Graumann ar Ernestini Krumann.

Waudas papihru-jena.

Riga, tai 5. August 1877.

| | Wapifri | prafija | mafaja |
|-------------|---|-----------|-----------|
| 5 procentes | inftrifzijas 5. setijas no 1854 | — rubl. | — rubl. |
| 5 " | prehmija bitetes 1. emifijas | 205 3/4 " | 205 " |
| 5 " | " 2 | 206 1/4 " | 205 1/2 " |
| 5 " | Rigas namu fihlu-grahmatas | — " | — " |
| 5 1/2 " | hipoteku fihlu-grahmatas | — " | — " |
| 5 " | Widsemes fihlu-grahmatas (ne-ufal.) | 99 " | 98 1/2 " |

Grahmatu siua.

Mupattika manā drīku-namā gatavās šahabdas jaunās grahmatas :
Weza un jauna

Laika-grahmata us 1878. g.

ir dabujama un malka ne-eseeta 5 rubl. par simtu, eseeta 10 kap. gabalā. Laika-grahmata ir ar 6 hildehm puskota un pasneedz jaunu stāstu is mūshu Baltijas dshwes, tad rakstu pabr grahmatu schwindeli, daschus padohmus, smeeklu stahstianus u. t. pr.

Ibfa geogrāfija jeb semes-istahstichana preefch pagastu un aprinku-šohlahm, šaraktā no D. Panā. Dhtra pahrlabota un pawairota drīke. Malka 25 kap.

Preefch schihs grahmatinas obras drīkes ir wika wīzaur, jīt ween eespehjam, pahrlabota un tas preefchmehts, kas schinīs

gadōs daschās waltībās ir pahrgroshīees. No jauna ir peekliti ihf preefchmejumi is ih karas semes wehluces, jaur to ta daudf pilnīgata ir ituse.

Grūf Plates.

Cepirfchānas zemu-rabbitajs.

Rīgā, tai 5. August 1877.

20 garnizās rudst malka — r. — l., tweefchi — r. — l., meefchi — r. — l., auzas 1 r. 50 l., geiku putraimi 3 r. 50 l., arsu putraimi 4 r. 50., meefchu putraimi 2 r. 60 kap., širi — r. — l., kartupeļi 1 r. 20 l. 2 1/2 pudr rūpij rudsu-milti malka 2 r. 50 l. un — r. — l., tweefchu-milti 5 r. 50 l. 1 purda tweefcha malka 12 r. 50 l., lihds 12 r. seens 60—75 l., šalmi — 50 l. 1 afš (7 pehbas augsta un plata) behrja-malka malka 5 r. 50—60 l., behrju un alffchāu-malka — r. — l., alffchāu-malka 4 r. 50—60 l., preefchu-malka 4 r. 50—60 l., egku-malka 3 r. 60—70 l.

Lihds 4. August pee Rīgās atnahstufchi 2020 lugi un aishgahstufchi 1919 lugi.

Atbildedams redaktors Grūf Plates.

Sludinafchānas.

Gōhīgs neprezešees nama-puišs war peeteit-tees leelā Aleksander-eelā Nr. 61.

Stoklas-behrni, kurei šchejeenes Stoklas apmelle, atrohd kosti un dshwofli Ahgeles-katnā Kauf-eelā Nr. 7, 1 trepi augsti pee **Müllera.**

Zeen. publikai

jaur scho laipni široju, ta tagad dshwoju
Kauf-eelā Nr. 8.
 Dunas-fundas preefch pufd. no pulst. 10 lihds 12 un peh pufd. no pulst. 3 lihds 4.

Fr. Weber,
 šohbu-ahrsle.

Rihmīfka ismekleschānas-stanzija pee politehnikas Rīgā (mehslu pahraudshchāna)

dara šinamu, ta schahdi lohpmāni, škunstīgu mehslu anbeles dehl, padewuschees wīnas pahraudshchānai :
J. Gampers un **beedris, Leewajā; Goldschmidts** un **beedris, Rīgā; J. Martinshohs** Rīgā (šehgeris Peterburgas preefchpīstf. Kalku-eelā Nr. 8), **Sander Martinshohs** Rīgā (šehgeris turpat Nr. 16), **Herm. Stieda, Rīgā, un Siegle-riš un beedris, Rīgā.**

Kas no labda no šcheem lohpmāneem škunstīgus mehslus pehst, lohpa ne apafsch 30 pudevem (5 mai-šeeem), tam ir ta teešba, no ismekleschānas stanziņas par wēlti pagēhret pahraudshbas analīf, ja tīf war ufrāshīst, ta eesūhīta prohwe no pūtrāhs prezes remta.

Rihmīfklas stanziņas preefchneeziba.

Par cewehroschānu.

Wīšeeem draugeem un pašhstāneem daru šinam, ta ešmu to mašju-weetu 3

Janna Lauwa

(Wēfer lunga mahjā Peterb. Ahr-Rīgā Dštinawu-eelā Nr. 59) no 1. Sult šh. g. ušnehmīs. Mīhstas gultas ar labu apdeenešchānu, tā art labus štalus tā jūur nekur atrohdami, šohlodams, lihdsu laipni māni apmellest. Wīkus šweejinādams paleetu ar zeenišchānu **Jakob Gawer.**

Wīšeeem pašhstāneem široju, ta šawu

ahdu-fabriki šamā jannā dshwofli Wītes-mūišchā ešmu eētā-šīis un šawu wezu weetu, Ahdmāna mahju, at-šahju. **Jahn Serriit.**

P. Quzau

grahmatu-bohdē mašā Rehmīn-eelā Nr. 10 dabujami :
Dundurn padehli, malka 30 kap., Wenezīšas afins-natts, eseeta 320 kap., Zuhmalas pūst-tes, 10 kap.; bej tam wīšas jītas grahmatas, tā :
dšeešmu-, špredītu-, lahgschānu-, šingū-, la-šamas- un štoklas-grahmatas, tā art kara-laula šahetes par nepa-aughīnateem jēneem. Bej tam ešmu art lašamu biblioteku eētāšīšis.

Gebrāukfchānas-weetu

ar štālī, wahguš un īstābu weeseem preefch no-mefchānāhs (bej dšheerenu pahrdohschānas) īihre
Albert Drescher, 2
 Šelgawās Ahr-Rīgā leelā-eelā Nr. 4.

Wīfadi derīgi lohki,

tā rīteņu, lohku- un jīt lohki preefch štelma-tera darbeem ir dabujami pee **Thoma Plaw-neeckā** leelā Masf-eelā Nr. 122, blāšus Šannera lohki štāšcham. 3

Wīflabato Amerikas

petroleumu

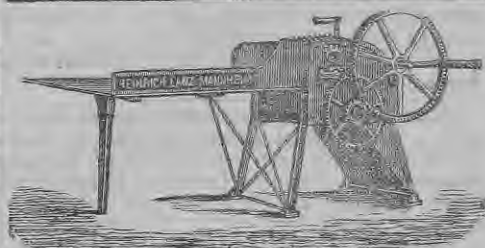
peebahwa par 21 kap. štōpā
Th. Pfaffrodta,
 agr. B. Šhtem a lampu-magāšīhne leelā Šmilfchū-eelā Nr. 7.

Peena-pagrābs

ir aīšelofchānas dehl pahrdohdams Šelš-Rīgā leelā Šmilfchū-eelā Nr. 15. Šapeetījāhs turpat lihds pulst. 2 peh pufd.

Labu baltu lohgu-šīstlu

par šabrīšas jēnāhm, tā art labu dānu atlīnīschū šīstlu, derīgs preefch treibuhšcheem, par daufš seh-talāhm jēnāhm pēbahwa lohgu-šīstlu bohde no
Aug. Kōhler, glāšeru-meīsters
 Peterb. Ahr-Rīgā leelā Šmilfchū-eelā Nr. 19.



Kufamas-māschīnes

ar rohkāhm un širgu-špehtu ošenāmas īf
Šeīnrīch Lanz šabrīka Mannheimē.
 Šabrīkis ir lihds 1876. gada beīghāhm pahrdewīs
54,972 māschīnes
 kas wīflabata peerāhdīschāna, tā šāihs māschīnes ir lohki teījamas.

Weenīgais trāhīums Rīgā

pee **J. W. Grāhmann,**
 Rītōlai-eelā blāšus Štrehšneeku dabujam.

No labdahm Rūshjenes draudšes mahjāhm jaur mahjāstāju **G. Bergmann** fungu Dēhrepātas weetgāi šomdeījāi preefch eewāinōtur un šlītu kara-wīhru aplohpschānas nodohīt 20 rbt. naudas, 17 mahz. lupātu, 33 krešli, 20 dīwāhli, 34 walāgt, 8 pahri wīl-nānu šēes, 4 pahri wīl-nānu jīndi, 1 šīfenubīh-līs, 3 pahri wīlšū un 153 oshlēschū audeļa. Pahre eesneegtahm dabwahāhm pateījāhs šomītejas wahredā šēdēnts Šaburōws.

Sīfchānu pagāstam, Šaujenes draudšē, wāījaga šohlotāja.

Šchīhs weetas grībetāji ar šawāhm teēzībāhm lai peeteījāhs pee Sīfchānu pagāsta waldbāhs lihds 5. September šh. g.
 Sīfchānu pagāsta waldbā, tai 31. Jūli 1877.
 Pagāsta wejātāis : **J. Reimann.**

Škultes

(Adiāmīnde)

pagāsta-lohješt, širi no 1875. g. šahstōt, Wīšaug-štālī pee semes-šargu puļta nojāstī, teel jaur scho ušāīnātī, tuhliā bej šowēschānas ar šawāhm bīlelehm šcheitan peeteītees. 1

Škultes pagāsta waldbānā, 25. Jūli 1877.
 Pagāsta wejātāis : **W. Šanīohn.**

Šahrūm pagāsta-šohlā tā wāījāhīgs ešfāmīneerēts palīhga-šohlotājs.

Kas scho weetu grībeu peeneem, lai peeteījāhs lihds 1. September šh. g. turpat pee pag. šohlotāja.

Kuščherīs un 2 mešchā-šargi

war tuhliit weetu dabušt Reimuldas Šaunā-mūišchā.

Penšionēri teel ušneemī Šelš-Rīgā leelā Kāleju-eelā Nr. 28 jaur šehtu pa labo rohkū, trīhs trepes augstī.

Šaunī Patweefchi

teel penšionā peeneemī labdā mahjīschānas weetā, šurā mahja trīhs pee mahjīšas šabrītas peederīgi ošhzeri un teel mahjībā šagatawōti preefch Nīkolāt īnšēneer- un Mīchāel artīlerījās šunteru-šohlahm, tā art preefch wīšāhm jītāhm šenalahm kara-šohlahm. 3. kategorījās (šēktīras) šawāwāneest war art preefch ešfāmēna šunteru šohlā 2 lihds 3 mehne-šū lāikā gwanīgi tīlt šagatawōti. Klāhtālas šinās dabujamas Grūf Plates I. drīku-namā.

Stoklas-behrni, kas šchejeenes Stoklas apmelle, jeb art jannas meitas, kas tē Rīgā labdās darī-šchānās, atrohd kosti un dshwofli un teel šohlenti štoklas-darbōs zeešhī ušraudšīit un peepālīhdehst, Peterb. Ahr-Rīgā leelā Aleksander-eelā Nr. 78, dshwofli Nr. 6.

Kahda janna meita, šurā grībeu šohhderefchānu eemāhītees, ja wehlahs, war art kosti un dshwofli dabušt, war peeteītees Šelš-Rīgā Šteg-eelā Nr. 4, apafschā.

Algums- un saglu-drohschus naudas-škapjus

pahrdohd un pastelleschanas pehz wehle-
schanahs ispiida par ihsti lehtahm zenahm

F. H. Reufs,

atšlehgu-kaleju meisters

leelā Alekxander-eelā Nr. 94.

Kommissioners
preekšā Smolen-
tas semtohpju-bee-
dribas sem Sawas



Keisarikas Aug-
stibas Leelfirsta Ni-
kolaja Nikolajewi-
tšha ta Wezata
aillshahschanas.

Sweedru arklus,

apdahwinati 2. Baltijas zentral-istshahde Riga 1871.
ar augstato gohda algu, waltis domehnu ministrijas

„leelo fndr. medatu.“

Geschas, sehllu aplahiejus, sehshanas-ma-
schines,

tihrischanas maschines

no R. Garrett un Sons, Suffolk Anglija, ta ari
wifas zitas semtohpibas maschines labata konstru-
cija, par lehtahm zenahm peedahwa

F. W. Grahmann, Riga,

Nikolai-eelā blakus strehneeku dahrsam.

Krohna muischina

ar 50 desetinu tihrumu un tilpat dauds plawu,
tas atrohdahs pee tabdas upes un tagad teel no
graundneekem apshadota, ir no Surgeem 1878. g.,
seh tuhlt uf 6 gadi isrentejama. Pee usnemshana-
nas ir 4000 rbl. waijadhjat. Klahatās sinas Kalku-
eelā Nr. 4, 1 trepi augsti.

2 jaunas mohdes weenjughu droshstas
ir pahrdohdama seh pret wezahm ismainamas
Jaunahs- un Kalkiada-eelu stuhri Nr. 58.

Lehta mahja
tumu pee Rigas ar plawu un laukeem ir pah-
rdohdama. Klahatās sinas Pahrdaugawa ail Solma
fabrika uf weza sehger-lauka pee fainneeka
C. Danzkow.

Mahja ar firgu-stali ir aisheloshanas deht lehti
pahrdohdama leelā Kalkiada-eelā, tad no Jaunahs
eelas pa labo rohku eegreeshahs trescha mahja, Nr 36,
peederiga Martinsonam. Turpar ir ari pahrdoh-
dama leela zimdu schujama maschine.

Laba mohderechana ar 83 puhraweetahm se-
mes, pa leelatai datat plawas, 6 werkes no Rigas
(uf Selgawas schofejas) ir sem labem nolihgumeem
isrentejama. Klahatās sinas pee **Albert Dre-
scher,** Selgawas Ahz-Riga leelā eelā Nr. 4.

Rigas Latweeschu beedriba

uf daudlohtigu wehleschanahs swehdeen tai 14ta
Augusti štrauts

sakumos uf Katlakalnu.

Klahatās sinas nahshohā numura.

Kahrtibas komisija.

Tai 4. Juli seh. g. ir tai jeta Pahrdaugawa no
sehshas pa Daugawas tiltu lihpi Gesh-Nigat pa-
fudis pawejš abdas-maks, turā bija lihpi 160
rbl. naudas eelshā. Gohbigais atradejs, lam kautij
tuwata mihleshiba firdi, teel no wifas firds luhgs,
to pret treschas datas atrashanas algu nodohi
Ernst Plates k. brik-namā, jo zaur to kas war
dauds afares schahweht.

No jensures atwehlehts. Riga, 5. August 1877.

Dritehts un dabujams pee bilshu- un grahamu-driketaja Ernst Plates, Riga, pee Dehtera bahrizas.

C. J. Lang sibda=drehbju bohde Wilande.

Reels schujamo maschinu krahhjums wifas sistemās preekšā amatneekem un familiju
bruhkes.

Zaur to, ka jaw wairatus gadus taisni ar ahrsemehm andelejohs, ir man eespehhjams jawu
schujamu maschinu krahhjumu tahda pilniba tureht, ka waru katra pirzeja waijadhshas ispiidht.

Schujamas maschines preekšā amatneekem ar paminahm.

Singera sistema:

Zilinder-maschine preekšā ftohdbereem.

Glastik-maschine preekšā turpneekem ar kustinajamu rohku, 43 zentimeteru rohkas garums.

Original medium Singer maschine preekšā amatneekem.

Original familiju maschine ar rohkahm un lahjahm
shenama, ihpashā preekšā ftohdbereem deriga.

Original Singer-maschine preekšā familiju bruhkes, ar un bes aishlehdshamo lasti.

Wahju Singer-maschine, Lit. A., maschine preekšā familiju bruhkes ar aishlehdshamo
lasti un patent usshohleschanas eetaisi.

Singer-maschine no Basermann un Mondt preekšā amatneekem.

Howes sistema.

Knohpuzaurumu maschine (no jauna patenteereta), ar kuru war ari wifas ftohdberu
darba preekshā nahshamas schuwas schuhht.

Superior-maschine ar rohkahm un lahjahm shenama.

Leela Howes zilinder-maschine preekšā ftohdbereem.

maschine preekšā sedleneekem un turpneekem deriga.

Leela Klot maschine uf dshels stahwu, ar kuru war beesas drehshes un ahdu it weegli schuhht.

Wheeler un Wilsona sistema.

Familiju-maschine ar aishlehdshamo lasti rakstama galda formā.

ar kustinajamu lasti, pusatwerama.

ar praštu aishlehdshamo lasti.

Dubult šepeschanas dubreenu rohkas-maschines.

Singer Lit. A. ar poleeretu lasti; preekšā semu ftohdbereem peedahmajama.

Renania bes kastes

Lincoln

Saksonia „regia“ ar bereschanas nulli un patent usshohleschanas eetaisi.

Original-Saksonia.

Washington.

Superior.

Brema.

Flora, ari preekšā ftohdbereem par 22 rbl.

Kehschu-dubreenu rohkas-maschines.

Ekspres no Wilkobs un Gipps.

Gratisa no Wilkobs un Gipps.

Kaut gan zaur tagadejo ploshshamohs kara naudas wehshiba dauds semata ir un tamdeht ari
zenas ir japa-augstina, tad romeht zaur to, ka esmu eepreekshus deejgan leeli krahhjumu eepiezis, es
eespehhju par to paschu agrata zentu pahrdohht. — Katra maschine ir labi usstelletā un teel preekšā tahla-
kas nokuhshshanas labi eepalata.

C. J. Lang.

Superfosfatu,

labu fausu prezi stiprās kulēs pahrdohd par lehtahm zenahm

F. W. Grahmann,

Rigā Nikolai-eelā blakus Strehneeku-dahrsam.

Kohka- un lupatu-papi

un wifas grahamu-sehheju leetas peedahwa **F. Keuerlebera** rakstamu- un
shmejamu-leetu bohde Gesh-Nigā Kalku-eelā Nr. 9 preti S. Fterta Angl. tehrauda-leetu bohde.

Zonatana beedriba

wahl wentreis preekšā kara eewainoteem izees
sakumos, jo pirmo reisi leetaina laika deht bij mas
preekšā tam eeahzis. Iseeschana notiks scho sweht-
deen tai 14. Augusti pulst. 8 no rihra, uf **Seibart**
kunga dahrsu, netahstu no Nordels-muischas stan-
zijas uf Slobkas jeta. Kas uf to grib lihpi bee-
drotees, lai mineta deenā no rihra pulst. 7 beedri-
has namā sapulzejahs. Par labu muski ir gah-
dahs, jo Nawaja torstai kara lohoris spēlehs; swe-
schā war ari zaur beedreem lihpi beedrotees.

Preekshneeziba.

Ruesch tahdu 27. Juli nolihghuschu jaunu schur-
fu-kehratu funiti shelenā spalmā ir fanehmis,
tas dabuhs 3 rbl. pateizibas-maksu Dohra-
kalnā Ludwiga fabrika.

Mahja ar grunti

ir pahrdohdama Sarkandaigawa Tilla-eelā Nr.
54, pol. Nr. 190.

Weetalwā teatris.

Ar Weetalwas labdar. beedribas laipnu peepalsh-
shbu isrihtohs 14. Aug. f. g. tahdeem studenteem
par labu:

- 1) Beelohsho studentu seh Pehrsona gaisu,
johku luga ar dheedshamu.
- 2) Kohrus un kuplejas.

Tad:

balli.

Sahkums pulsten 6 wakara. Stihatas sinas
ferwischshs programos. Uf scho isrihtojumu laipni
eelshbi

Istihotati.

No polizejas atwehlehts.

Bleschu nodohms.

(States Nr 29.)

Schahdas un tahm lihdigas dohmas greesahs juku jukahm zaur wina galwu. — Uf reisu kobra wiasch pehz sawahm jaw noliktahm drehbehm, uslika zepuri uf galwu un diwi pistoles ais johstas aisbahsams steidsahs ahreem sohleem prohjam.

— „Laba! es teeku isnerrohts un pasaudeju lahdas pahru stundinas, nefa es tautu lahdam breesmahm sawai mihtalai usbrukt.“

Ar schein uf fewim pascha runateem wahrdeem wiasch isgahja uf to gandrihs no zilwekeem tulfchu eelu un greesahs ar ahreem sohleem uf to pusi, kur birgermeistera mahja stahweja. Wehl wiasch to nebija aissneedis, kad lahda fecweete steigchs aissfrehja winam garam. Wiasch to nema neewehroja — wias wina dohmas kawejahs tikai pee Florentines. Behz lahdam minutehm wiasch stahweja jaw pee winas mahjahm. Wiasch gribeja pee pulstennina swanht, te uf reisu durwis atdarjahs un sibena ahtrumä issfrehja weza Katrihne ahra, kahdu tumschi degofchu laterni fawds trihzedams pirkstos turedama.

— „Oho, uf kureni tad wehl til wehlu? wiasch usfauza kalonei, kura gandrihs wina preekschä semē pakrita. Katrihne junkuru pasina gluschi labi, bet fawds bailis wina nefa nesfehja atbildeht.“

— „Kur ir Florentine?“

— „Brohjam, jaunskungs,“ wina fajja, „bet ne-aisturat mani, jo bes tam warbuht es winas til ko panahschu.“

— „Florentine naw mahjas?“

— „Ne, teescham naw! Zums, kã man schkeet, wajjadsaja wina buht uf zelu fatikufcheem. Uf primo sinu no ta notikuma wina steidsahs prohjam un nema nelahwahs apturetes,“ Katrihne issfauza bailigi un bihdija junkuru pee malas.

Schis klaujsjachs.

— „No ta notikuma? . . . Esi tad dauds mas prahtiga, Katrihne! Kas tad gan war buht notizis. Wifs jaw ir kluzu un meerigi.“

— „Tad juhs paschi wehl nema nesinat,“ Katrihne raudadama atbildeja.

— „Al, mihtais jaunskungs, man trih wehl wif lohjelki pahre ta wehstinescha wahrdeem . . . tas siingrais birgermeistera lungs fuhthja wina pee Florentines . . . Wiam esohht kahda masa nelaimē notikufe, jo kahda pulwera mihne esohht bes laika sprahgufe, tas wihrs stahstija . . . bet kad weenu ihpaschu wehstinesfuhthja, tad gan laikam buhs tur leelakas leetas notikufchas . . . Lai Deews stahw mums klahht.“

Junkurs stahweja mehms no brihnumeem un dufmahm. Waj tad gan tas pats nekaunigais zilweks wareja te buht bihs, kurfch winam to sühmitti bija eedewis, un ari te fawus johlus gribejis dsiht.

Ka tee fecweefchi bija breesmigi apmeloti, pee tam nebija nema ko schaubitees. Wifu wakaru nebija taf neweena pulwera mihne sprahgufe, to wiasch gluschi labi sinaja, un ari zits wifs stahweja kahrtiba, un uf eelahm ari nebija nehahds trohksnis dsiridams. Tikai schein nebija wais nehahda kaweschanahs. Florentine bija prohjam . . . wina wareja leelas breesmas nahht . . . Ahtri apgreesahs junkurs un sfreeschus frehja pa to nupat nostaigatu zelu atpakal un Katrihne winam lihdsi.

Waj tad gan ta, kura winam pirmal garam frehja, wareja buht bihsje Florentine?

Wiasch frehja jo ahtraki un ne wis par welfi. — Jo wina azis dohmaja to behgdamu atkal atradufchas. — Nehahda schaubichanahs, ta bija ta pate, kura tagad uf turgus plazi greesahs.

— Ahtraki un ahtraki frehja wiasch wina pakal . . . wina firds trihzeja, bet . . . klaus . . . til ko kahds trihdesmit fohlus no wina atskaneja flata brehkschana un wiasch pamantija ar dufmahm, ka kahds wihreetis to behgdamu sawlehra un uf kahdam walejahm mahjas durwim nefa, kuras ar leelu trohksni preeksch wineem abeem aisslehdahs, pirus ka wehl junkurs pee-steigdamees sphetu notureht.

No dufmahm trakodams wiasch kleebsa ais tahm aisslehtahm durwim, stipri pahreezinadamees, ka laikam schein kahds breesmigs nedarbs notika, lai nu ta laupita buhtu Florentine jeh ne. Tahs beesahs durwis bija ari par sturahm, ta ka wiasch pirma azumirkti nefa winahm nesfehja dariht. Bet uf reisu atkal zitas durwis atdarjahs; waj tad atkal jauna blehdiba bija isgudrata. Junkurs nema neewehroja, ka ta bija Weinshemera mahja, preeksch kuras wiasch stahweja. Ahtri kã bulka wiasch eefrehja eefschä. Ahra bija tumscha nahht, bet eefschä no tumschas lampas gaismas wiasch eerawdsija kahdas trepes, uf reisu wiasch usfrehja augfcham, bet tuhlin abi tee zilweki ohtra istaba pasuda, ais kureem ari durwis aisswehrahs, bet tahs bija taf preeksch junkura par nestiprahm, ar kahjam sperdams wiasch tahs saplehfa un frehja eefschä, lai waretu tam laupitajam taru laupijumu atnem — bet — teescham tas bija elles padohms, ta istaba bija — tulfcha, lai gan lampa dedsa, tad tomehr no kahda dsihwneeka nebija ne pehdas manamas.

Noskumis un bes kahda padohma stahweja tur jaunelkis kahdu azumirkti: tas, ko wiasch bija wehl preeksch kahdas sekundes flaidri redsejis, tas wifs bija nu uf reisu brihnschikiga wihse nosudis.

Bet klaus! . . . Tahlumä pehz palihga faufschana atskan wina auis . . . „schurp, palihdseet, glahbeet!“ flaidri wiasch tohs wahrduhs sawrata, lai gan wina kã no tahuma likahs atskanohht, . . . Bet winam likahs, ka wahrvi nahza no flajja, kurfch kahda istabas kaktä stahweja. Ahtrumä wiasch bija tur klahht, un durwis atwerohht dibena fecnas weeta stahweja wiam kahds tumschs pagraba zaurums pretim un no wina apakfchas speeschabs kahdas pikulapahs gaisma preti. Winas gaischums apspihd to breesmigo Berntu ar fawu laupijumu — Florentini . . . Ja, Florentine, ta ir, bes samanas wina no taundara teef prohjam wilkta tani dsita tumschaja gangi.

Ar mas sehzeeneem junkurs bija behgdamam lihdias.

— „Bagaiddi, taundari! stahwi!“ atskaneja pehrfona wihse wina balfs, wiasch israu wewnu pistoli no fawds johstas, — tumschi ruhdamas ar dauds atbalim noskaneja schahweens tumschä gangi. —

Piku lahpa guleja semē, bet ais beeseem dumeem newar wairaf redseht, bet krahdamaha balfs pee wina kahjahm rahdija, ka laupitajs bija trahpihts. Bet kas winam dasas ar laupitaju, til Florentinei peeder wifa wina dohmaschana. — Sawam laupitajam lihdias noslihdsejufe, bahla un ar aisslehtahm azim wina guleja tur kã kahda mihtliga flajsta no-

pluhtla rohse. Winſch nometahs uf zeteem, nefe wairſ zitu neredſedams lä tikai winas. Weenu ſalbu mutiti winſch fluhpſidams ſpeech uf winas bahlahm luphahm. . . . Bet, af preek! . . . winas flaiſtahs kruhtis wehl zilajahs — wina dſihwo! . . .

To uf grihou degofchu pik-lahpu winſch ſakehra kreifaja rohlä, ar labajo atkal ſawu dahrgako Florentini. — Brohjam no tahs bailu un breesmu wetas winſch grib to weſt — te uf reiſu atſkan tumſcha eerohtſchu ſkana wina auſie. — Kahds pulks Sweedru kaza-wihri iſnahf ahra no ta tumſcha ganga . . . iſbihjees paſiſſi junkturs Weinsheimeri paſſhâ preeſſchgalä!

Winſch fanem wiſus ſawus ſpehtus kohpâ, lai waretu teem tuwodameem iſbehgt. Bet winam wairſ ne-iſdewahs to zaurumu flapî ſaſneegt. Winſch pakriht peefuſis pee ſemes. . . . Jaw winſch dſird tuwaku un tuwaku eenaidneekus nahlam, winſch gaidija ſawu pehdeju ſtundianu — te uf reiſu augſcham tani zaurumâ, kuru winſch gribeja ſaſneegt, bija lahds wihrs redſams, — ſkana preeziga ſauſſchana ſkan winam pretim. „Baldees Deewam,“ winſch iſſauza, „kurſiſta ſaldati no jahtneeku pulzina te ir, kuru negaidita uſſkatiſchana ar jaunu duhſchu leitenantu peepildija. — —

Zaur waimanadamu Katribni bija lahdi birgeri iſtrauzeti ti-kuſchi un bija tohs garam eedamus ſaldatus lihdi panehmufchi, wezais Weinsheimera ſulainis, kurſch trihzedams ſehtas-widâ ſahweja, bija lahprah un beſ lahdas leelas runas wineem to zetu parahbijis, pa kuru junkturs bija eegahjis.

Tas duhſchigais Weinsheimeris, kurſch ta pahſteigdamis un leitenantam breesmas draudedams parahbijahs, bija pee nalks uſbruffſchanas pagrabâ gaidijis. To ſchodeen bija ta deena, kura waijadſeja tam welna nodohmam tiſt iſpilditam, kuru to-reiſ Florianſ Bernts bija iſdohmajis, kad mehſ winus abus pagrabâ paſlepeni runajoht dſirdejam. Florianſ bija teefſcham apuchmees Florentines pahſpeht, Weinsheimeris bija atkal pa to ſtarpu ar zitahm darifſchannahm darbâ.

Tahs durwis, kuras bija apakſhâ Behtera wahrteem, bija no wiſadas ruhſas jatihra, winu ſaruhſejuſe atſlehga ja-iſprohwe un ar ſpehlu ja-atwez; ar wiſu to Weinsheimeris bija ſtundahm puhſjees. Bet nu winam bija par daudi garſch laiks palizis. Tal pehdigi winſch bija Behtera-wahrtees to zaurumu attaiſijis un wiſeem par leelu brihniſchanohs iſlahpis ahra. Drih Weinsheimeris ſadabuja lahdu pulzinu ſaldatu, kuri apakſch wina wadiſchanas eelahpa tani apakſchſemes gangi, gribedami to pilſſehntinu no paſſhâ widus apdraudeht. Tikai Sweedru wirsneekſ nedarija par to leetu wirs-komandeerim ſinamu.

Tâ tas bija gadijees, kad diwi pulzini Sweedru apakſch ſemes preeſſch wineem ſahweja, un breesmiga zihniſchanahs pee tahs pika lahpu gaiſmas iſzehlahs.

Junkturs bija, tiſ lo ſawus laudis eeraudſidams, ar atjaunteem ſpehleem peezehlees un laimigi Florentini augſcham iſtabâ uſwedis, tad winſch bija atkal atpakal dewees gangi zihnitees lihdi ar ſawejeem teem preti nahſdameem Sweedreem, nemaf ne-eeewehrodams tahs ſahpes, kas wina rohlu ſagrahba, no kuras apſeenamais bija noſtritis. —

— „Mirſti, ſaſohdihts nodeweis!“ ſchee ar breesmigu balſi ſaukti wahrdi no lahda bahſdaina mutes pawadija to pirmo lohdi, kura no pilſſehntneeku rindahm tiſa fuhtita, un no winas trahpihts noſkita Weinsheimeris pee ſemes, lahduſ

fohtuſ attahlu no ſawa miridama beedra. — Pahri par wineem abeem ſtrehja breesmigi ſadufmoti ſakſchi Sweedreem wirſu, ſchee bija gan wairaf ſkaitlä, bet dehl ta ſchaura ganga wixi wiſi newareja uf pretim tureſchanohs noſtahtees, un wilkhs pehdigi pehz lahdas puſſtundas zihniſchanahs pehz tam, kad bija lahdu pahri deſmit ſawus beedrus krahjoht un aſinis wahrtotees atſtahjuſchi, atpakal gribedami atkal to alas zaurumu Behtera-wahrtees ſaſneegt.

Bet tiſ lo wini no pilſſehntneekem pawaditi tohs wahrtus bija aiſſneegufchi, tad riſbeja jaw ari te wineem ſchahweeni pretim; jaunaf bailes un breesmas iſplatijahs preeſſch wineem, jo ari ſchê wini redſeja apbrunotus birgerus un kurſiſta ſaldatus ſewim preeſſchâ. Beſ lahda padohma un ſchaubigi wini apſtahja ſawu wadoni; ar jaunahm duſmahm nahwi azis ſkatiſdamees wini prohweja wehl reiſi ſaweem pretinee-keem zauri iſſiſtees, bet ir ſchi pehdeja mehginafchana bija weltiga.

Ari teem no pilſſehntas puſes nahſdameem, tiſlab junkturam lâ ari pawadoneem nebija maſi brihnumi, kad wini redſeja ohtra alas galâ ari ſawus ſaldatus, kur wini tal bija eenaidneekus zerejuſchi.

Tas negaidihts notikumſ bija uf lahdu wiſſi notizis: Ta ſina pahre to notikumumu Weinsheimera mahjâ bija ſibena ahtrumâ pa wiſu pilſſehntu iſplatiſjuſehs, ari birgermeiſteris bija to dabujis dſirdeht. Beſteidſees winſch bija ſawu ohtru reiſi no dſihwibas breesmahm iſglahbtu meitu apkampis. Kad winſch to tumſcho gangi uſſkatija, no kura arweenu wehl dohbijſch trohſnis bija dſirdams, uf reiſu winam eefſchahwahs lahdas dohmas prahtâ. Florentini apakſch Katribnes uſraudſichanas uf mahju aiſſuhtijis, ſteidſahs winſch zil ſpehdams uf Behtera-wahrteem, pee ta, turpu eedams, ari daſchu birgera ſaldatu, kuru zeta ſatika, lihdi nemandams.

Druſka winſch wehl atzerejahs no agrakeem laikeem, ka no Behtera-wahrteem uf Weinsheimera mahju pilſſehntas widu wo- doht paſlepeni gangis, bet kad nu winſch ari apakſhâ Weinsheimera mahjâ dſirdeja Sweedrus kaujamees, tad nebija pee tam nemaf lo ſchaubitees.

Breeſſch ta pehdeja wehl pilſſehntneeku rohlâs duhdama wata turejahs wirſleitnants. Winſch kratija brihnodamees galwu uf birgermeiſtera ſahſtu klaufidamees. Ahtri un kluff bija tahs waijadſigahs pawehles iſdalitas un ſtrehki noſtahdti lahdi 150 wihri. Kâ weefuſs ghja komandants ar ſawu pulzinu pahre teem drupeem uf Behtera-wahrteem.

Tas bija ar retu drohſchibu un ahtrummu iſweſte. Genad- neekſ redſeja uf reiſu, ka no pretineekem bija ſagrahbtis, ſteidſahs par kallu par galwu prohjam, un atſtahja wahrtus pilſſehntneeku rohlâs. Tagad gan puſſteja daſcham ſirds no eefſchiga preeka, bet kas to wareja ſinaht, waj newaretu atkal wahrtus uſwareht, kad jaunſ notikumſ nebuhtu to leetu iſweſchanu paſludinajis.

Tahlä wakara puſe paſſhâ nalks tumſchumâ, ſkaiſti ſtardami lahdi trihs ugunſ ſtabi uſſchahwahs gaiſâ un augſch iſſchlihdami tuhtſtoſchâs ugunis iſdalijahs.

Ar aſarahn azis, pilns pateizibas pret mihtlo Deewu pa lahdu palihdſibu, bija drohſchais Schweinigis pirmis ſch ſihmi eeraudſijis un nahkoſhâ azumirlli ſimteem balſis weent preekâ iſſauzahs. Un kur weent diwi ſatikahs, kur dſirdeht runajoht no Wilolomini atmahſchanas, kuru winſch paſlud-

najis zaur fawu uguns fweizinafchanu — tas bija ta noru-
nata sibme, pehz kuras jam fen deenahm ilgi bija ilgojuschees. —

Tagad bija, ka kad buhtu jauna dshwiba un jauna duhscha
pilsfehneeku firdis radufchs. Sweedri gan wehl mehginaja
reisu ar breefmigu firdibu wahrtus uswareht, bet wifs bija
par wolti; wineem ne-alkifa zils nefas ka behgfhana us fa-
wahm tuwakahni fkanstehm, kur wini ar faweem masafeem pul-
zineem faweenojabs.

Jaw tai 16ta Februara rihda fastapabs Bikolomina kara-
puls ar Sweedreem, ar leelu steigfchanohs wajadseja Dorsten-
fohnam Freibergu atstah, to weetu, kur wifa wina flawa
un waronu laime bija fagruwufe.

No isglahbteem pilsfehntas eedshwotajeem tika fuhnta fir-
niga preeka-pateiziba pret debefim. Wifas mohkas, behdas
un zeefhanas bija aismirftas. Laikam gan wifu preezigaki
un laimigaki pukstaja to famihlejuschohs firdis. Tahs beh-
digahs stundas ar wifam bailibahm un breefmahm guleja
wineem pagahnes flehpi. Wini flatijahs preeku nahkamibai
pretim, gandrifs wairs nemaj nepeeminedami, ka tas tilai
bija ta weeniga leeta pee winu laimes bijufe, ka tas breef-
migais Florianus un wina kunga blehschu nodohms bija pascha
pehdeja azumirkti preefsch winu isdohfchanahs atklasts un
ismihzinahts.

Kad pirmahs preeka juhtes bija pahrgahjuschas, tad atmi-
neja wehl kahdi, kuri breefmigu atreefchanu swehreja tai
mahjai, kuras eedshwotaji gribeja wifu pilsfehlinu us atree-
bigu wihfi cenaineekeem wiltigi nodohht. Tee eenihstee bija
gan fawu pelnito fohdu dabujuschi, bet wiau ilgi ruhgdama
dusmas atreebahs pret teem mehmeem muhreem, ar weenu
wahrdu fakohht, pret wifu, kas tilai Weinsheimeram peedereja
un dascha dahrga leeta no wina mantahm tika faplohsita.
Tam wezajam fulainim isdewahs tilai isbehgt zaur junkuru,
kurfch to pahri pahrim ar afinim notraipito fawa patwehruma
nehma, jo tas bija tas pats, kurfch winam preefsch pahra
deenahm to sibmiti bija rohka eespeedis un wiau us tahdu
wihfi us Florentines breefmahm darijis usmanigu.

Ar leelu preeka fleegfchanu nodeweju un wiltigas naudas
taifitaju lihki tika no pagraba iswilkti un bendehm nodohhti
preefsch apglabafchanas. —

Tas wezais fulainis bija ari tas bijis, ka winfch pats to
junkuram pehz isteiza, kurfch winam to nakti Weinsheimera
mahjas durwis bija atwehris. Winam esohht eeschehlojees tahs
mihligahs Florentines, kad winfch bijis to blehschu fleveno
nodohmu paslepeni noklausijees un tadeht no lihdsjeetibas da-
rijis zil p ehjis.

Tee duhschigee pilsfehntas aistahwetaji dabuja no kurfirfta us-
flawefchanas wehstuli, un tee, kuri ihpafchi bija par waroneem
istradhijuschees, atkal gohda-sihmes. Birgermeisteris Schenle-
bens tika no ketsara leellungu fahrtā pazelts un dabuja wehl
turklaht dahrgu selta kalla kehdi dahwinatu, ko winfch ari ar
pateizibu fanehma. Tam drohschfirdigajam Schweinizam
tika ari tapat smaga selta kehde dohta un gribeja winu wehl
leelaka gohda zelt; bet tas pasemigais wihrs nepeenehma ne
pirmo nedf ari ohtro, jo wina firdsapstua fawa ustizigi is-
pildita peenahkuma dehl, bija winam ta augstaka gohda alga.

Freibergas pilsfehnta bija dauds zeeufse un wehl ilgi pa-

gahja, kamehr wina fawas trihsedesmit gadu karawahntes fa-
dsedeja un atkal fawa agrakaja seedefchanā pazehlahs. Wif
eedshwotaji bija atkal preezigi, bet neweenam gan no wineem
firds preezigaki nepukstaja ka teem famihlejuscheem un wiau
zeenitam tehnam.

Wehl nebija fesch mehnefchi pagahjuschi, kad Kasparus ar Flo-
rentini Behtera basnijā fawas rohkas falika lohpa muhschigu
ustizibu weens ohttram fohlidami. Ari drohschais Schwei-
nigs netruhlā tanis preezigās kahsās un wehlahs gaddō wi-
nam wehl bija tas preeks, birgermeistera smohu fawa weeta
eezeltu par pilsfehntas komandieri redseht, un birgermeisteris
Schenlebens wehl ilgi palika fawa amatā un pehdigi par
pilsfehntas rahtes preefschfehdetaju palifdams, wehl daschu
fawas meitas dehlinu dabuja fluhptiht.

J. Behrsfusch.

Apsweizinojums.

(States N. w. N 27 un 28 to simu no juhmatas.)

Sweika! Sweika daila pufe,
Paw'far's beedrib', Dubults!
Sweika! lai fauz mana mute,
Sweika! fchodeen fatums.

Lihfchu lohfschu tezedama
Leel-uye Dew laipni sweiz,
Baltos wilads putodama
Juhra „labdeenas“ Dew teiz.

Lattoju gars Dew audsinaja
Daugawis mahtes peefraffe,
Kreetnas zihnas apweltija
Dew ar seebeem galotne.

Lawa smarscha pasneeds spehtu
Teem, ko behdas gurdina, —
Ta teem stipro zerib's ehku,
Nelauj ismist tiziba.

Audsi, sako, kuplo, seedi
Muhfu mihka Tehwijā
Blaschumā un spehka breebi,
Auglus raschoht Latvijā.

Wihrus, kas Dew lohpi un laista
Un Dew falkes stiprina,
Lai tohs weenprahiba faista,
Lai tohs darbi wingaina.

Nu tad sweika! Augstu laimi
Tewim no firds wehleju,
Wifeem lihds ar tawu faimi
Rohkles stihgas fbandinu.

Sweiki brakti! sweikt swehtki!
Sweika tautas braktiba!
Urah! Wifem jaukti spehki!
Sweika paw'fars beedriba!!

Speras Andrejs.

Rapehz?

Rapehz spihd tawas aqtinas
Tik truhra spohschumā?
Rapehz wihst tawas luhpiņas
Tik stalta tahlumā?

Waj mihlīs's fahpes tewi laufch,
Zeb zerib's nihfchana? —
Waj listens, fahpes firdi graufch
Zeb staltums, lepniba? —

Stubla Janis.

Grandi un feedi.

Breesmiga mahte.

Dauds reis jaw ir dsirdehte, fur mahtes sawas behrnuß bes kahdas wainas jeb eemefla eenihst un pat wehl ir us to breefmigako wihsf nomaita, kà ari schis stahstinsch jumß to rahdihs, kuzsch 1860. gada Wahslemè notizis.

Rohkveluam Gaumeseram Elsenheimers pilßsehtinà bija ar sawu feewu diwas meitas, no kuzahm weena bija deenesfà isdohta pee lungeem, un ohtra diwidesmit weenu gadu weza dschwója mahjà pee saweem wezakeem. Gaumesers bija rahms, laipnigs un strahdigs wihrs. Wina feewa turpretim bija kà negantis puhkis, kura kairu deenu ar sawu meitu un ar zi-teem laudim lahdejahs un lamajahs. Wina wairs nebihjahs ne no Deewa neds ari no welna, jo zaur winas negohdigu muti katris tai zetu greefa.

Wiswairak pret sawu meitu wina sawas dußmas isgruhda. Wina weena pate ar sawu meitu kairu deenu dschwója mahjà, bet winas wihrs il deenas no agra rihta lihds wehram walaran laukà strahdaja.

Schanete bija klusa, usihtiga un strahdiga meitene, no kuzas neweens nefa slihta newareja tekt. Tani apgabala il-kuzsch wiaw labpraht eeredseja, bet til no sawas mahtes wina tika eenihsta. Daschu reis wina newaredama wairs sawas mahtes lahstus un eenaidu panest, aibehga un til wehl pehz kahdahn deenahm eedrohshinajahs atpakal greestees. Wina bija sawu meitu kà eenihdejuse, ka kahdu deenu us winas teiza: „Rad til man nebuhtu no teefahm jabihstahs, tad buhtu jaw fen tew faklu nogresuse.“

Rad nu Schanetei kairu deenu no sawas mahtes tahdi lahsti bija janef, tad nebija ari neras ko brihnotees, kad kahdu rihtu atkal Gaumesera dschwóflk leels trohlfnis bija dsirdams. Tas bija 2tra Dezemberi 1859ta gada starp pulksten sep-tineem un astoneem, tani paschà stundà, kad Gaumesers us darbu bija aishghis. Tani apalschejà tahschà, fur Gaumesers augschà dschwója, peemita ari kahds wihrs, wahrda Alberts lihds ar sawu feewu un behreem. Scheem to trohlfni un brehlfchanu dsirdoht lifahs, ka Schanete pehz palihga sauzoht. Tad atkal lifahs, kà kahds ar galwu pret grihdu daußitu. Alberts usfuhija sawu peezi gadus wezo dehliaw augschà ar to sinu, ja Gaumesera feewa jo prohjam tahdu trohlfni zel-fchoht, tad schis fuhischoht pehz polizejas.

Alberts pats ari tuhlin steidsahs augschà, un atwehra preekschiffabas durwis, bet tur neweens ne-atradahs. Bet kad winßch wehl kahdus sohtus us preekschu bija pagahjis, griededams ohtra istaba ee-eet, tad schini azumirfli Gaumesera feewa to maso sehnu pee apkalles fakehruse isweda no istabas, un pakal jew durwis aisslehdja. Tas wißs notika weenà se-kundè. Pee durwim palika fehnß ar sawu wezako mahju stahwoht. Ubi nopuhlejahs pa atflehgas zaurumu skatitees, un redseja ari, ka Gaumesera feewa weenà rohka nasi un ohtra dselß ahki turedama eegahja ohtra fahnu kambari un ari tahs durwis aisslehdja. Tillihds ka tas bija notizis, te atkal no jauna trohlfnis zehlahs. Klausitaji ais durwim dsir-deja Schanetei waimanajam: „Al Deewß, apschelsojees, waj tad neweens man wairs palihgà nenahk?“ Drihs pehz tam brehlfchana apklußa un til lehna lungstschana bija dsirdama;

wisuehdigi bija tilai ehymota krahlfchana dsirdama, kà behruß pehdigi isfeiza, ka ta krahlfchana esohk bijuse lihdsiga kà kad kahdu reissi gohwei rihkli pahrgreesch. —

(Turpmat beigums.)

Skreeschanahs-bikeri.

Seemelu Amerikas leela Neworkas pilßsehtà notifahs schahds atgadijums. Kahds smalki gehrbees lungs ee-eet kahdà selta-un fudraba-leetu bohde, tur griededams kahdu smalku selta bikeri pirkt, ko pee bohdes lohga bija isliktu redsejis. Genah-zis winßch kaufmanim prasa, lai winaam mineto bikeri parah-doht, jo winßch to griedoht pirkt.

„Tuhß wehlatees weenu no teem skreeschanahs-bikereem pirkt,“ kaufmanis atbild, bikeri no lohga nemdams un to lung-gam pasneegdams.

„Kas tad tee par bikereem, tee skreeschanahs-bikeri? Ko tas nosihme?“ lungs waiza.

„Ko tas nosihme?“ kaufmanis atbild. „Tee ir bikeri, ko tas dabuhu, kas skreeschanà mudigaks bijis.“

„Ja tas kà ir, tad es grihu zaur skreeschanu weenu tahdu bikeri nopelnitees,“ lungs teiz un to fazijis fakèr bikeri un skreen pa durwim ahra. Kaufmanis azumirfli stahweja kà apstulbis, tad famanijees dewahs pa durwim ahra lungam pakal, bet tas jaw bija aissfrehjis lihds stuhrim, fur winßch kaufmanim no azim issuda un tas wina wairs neapanahza. Smalkais lungs bija smalks saglis bijis.

Drufzinas.

Deewa bihjaschana ir wifas gudribas eefahkums, bet dashesam ir Deewa bihjaschana apsegs kaunumam; bet is ta dar-beem to katris atsiht par — leefuli.

Gudriba ir augsta manta preeksch ta, kuzsch to leeta leef; bet gudriba ir ari pohsta bedre, kad to kaunumam leeta.

Ohtru zilweku apfmeet, ir weegla leeta, ko pat gekis proht; bet ohtru zilweku is apfmeetla fargahk ir — gudriba.

Meli ir leela negantiba; bet daudsi zilweki melus par eerohzi fewim tura.

Vamahzischana katram japekem, ja til ta nenoteel ar — pahmahzischannu. Walinsch.

Diwi ubagi.

Diwi schihdu ubagi fatikufchees pahruna sawas amata-dar-ishanas, prohti kà katram ar nabagofchanu isdeweess. Joschka jafa us Mawschkis: „Ko tu dabuji no bagata kaufmana Mohses?“

Mawschkis: Tas fihlfstulis, winßch man eedewa tilai weenu kapeifu.

Joschka: Gan Deewß wina fohdhis par tahdu fihlfstummu. Mawschkis wina jaw ir fohdijis: es winam nosagu fudraba karoti.

Atbidedams redaktheßs Ernst Plates.